



# ERSATZTEILLISTE

für

*Bodenfräse Typ 20*

mit Motor EL 308/1 — 6 Ps

AUSGABE 1958



# ERSATZTEILLISTE

für

*Bodenfräse Typ 20*

mit Motor EL 308/1 — 6 PS

AUSGABE 1958

VEB DUZ SCHÄDLINGSBEKÄMPFUNGSGERÄTE

HALLE (SAALE) W 22

FERNRUF HALLE 7836 · DRAHTWORT: DUZ APPARATE HALLESAALE

# Vorbemerkung

## Hinweise für die Ersatzteilbestellung und für den Bezug von Zusatzgeräten

- 1) Die Lieferung von Ersatzteilen und Zusatzgeräten erfolgt nicht durch das Lieferwerk direkt.
- 2) Zusatzgeräte der Baugruppe G-Q werden ausschließlich über das zuständige Staatliche Kreiskontor geliefert.
- 3) Ersatzteile für Fräse, Motor und Zusatzgeräte, sowie Norm- und Dintteile und Zusatzausrüstungen der Gruppe A-E sind entsprechend einer Vereinbarung mit dem Bezirkskontor Dresden nur über die anschließend genannten Vertragswerkstätten zu beziehen.
- 4) Um Verzögerungen zu vermeiden, sind bei Bestellung von Ersatzteilen folgende Daten bekanntzugeben:
  - a) Nummer des Gerätes bzw. des Motors
  - b) Baujahr des Gerätes bzw. des Motors
  - c) Ersatzteil-Nummer lt. Katalog
  - d) Gewünschte Stückzahl
  - e) Genaue Versandanschrift mit Bestimmungsbahnhof
  - f) Gewünschte Versandart
  - g) Bankkonto.

Wir machen darauf aufmerksam, daß die Ersatzteilnummern für den Motor EL 308/1, der in der Bodenfräse Typ 20 eingebaut ist, in dieser Ersatzteilliste nur ab Motor-Nr. 26500 Gültigkeit besitzen. Wir bitten, bei Bestellungen von Ersatzteilen für den Motor EL 308/1 nur Motornummern ab Nr. 26500, in Zweifelsfällen jedoch die angeführten Ersatzteilnummern zu verwenden unter gleichzeitiger Angabe der Motornummern.

- 5) Bei Bestellungen von nicht in dieser Liste aufgeführten Typen oder in Zweifelsfällen bitten wir, das defekte Teil mit einzusenden.
- 6) Bei Ersatzteilbestellungen ist in jedem Falle die Maschinen-Nummer auf dem Typenschild (Geräte-Nummer) anzugeben. Anbringungsort des Typenschildes ist der Getriebedeckel der Bodenfräse. Die Motor-Nummer ist neben der Geräte-Nummer besonders anzugeben.

# Inhaltsverzeichnis

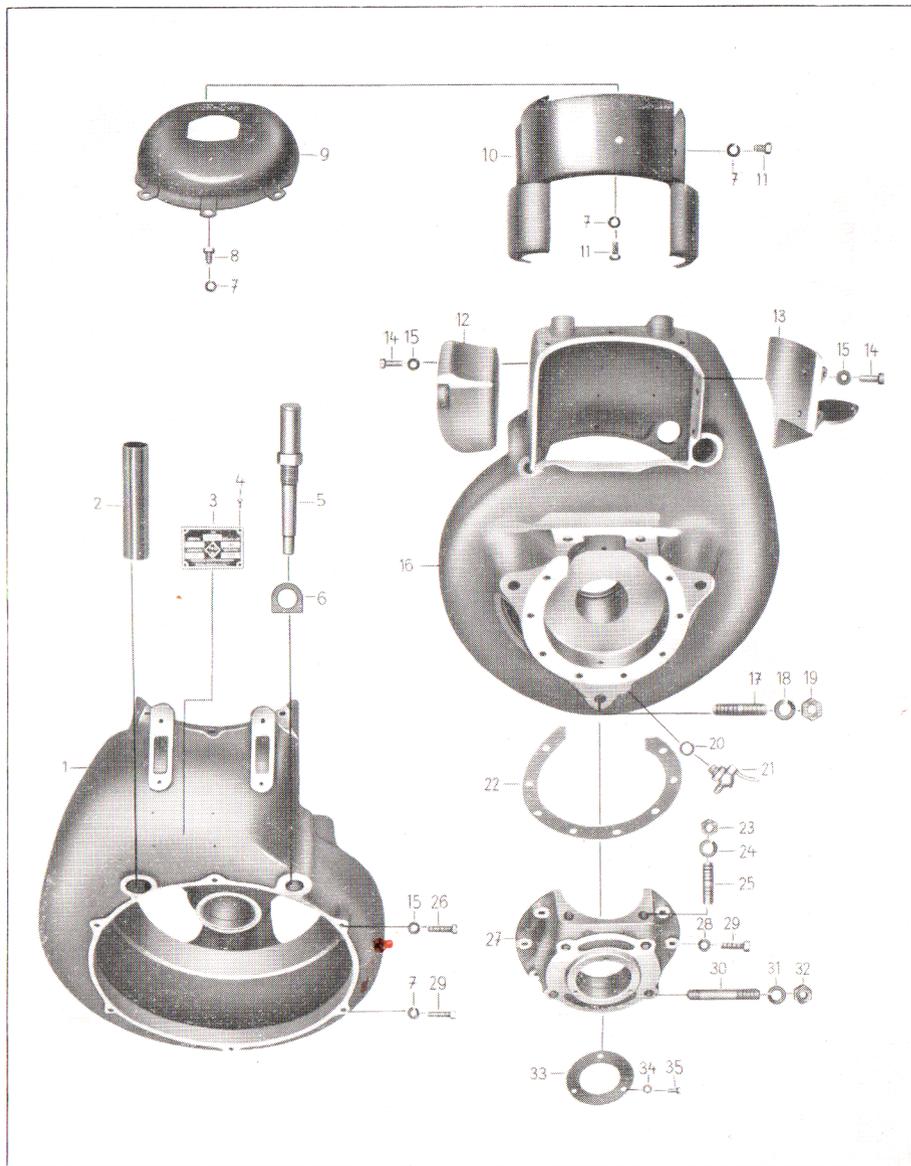
- 7) Reklamationen sind innerhalb der gesetzlichen Frist unter Angabe der Packzettelnummer nach Empfang der Sendung beim Lieferer geltend zu machen.
- 8) Die Ersatzteilpreise regeln sich nach den festgelegten, genehmigten Endverbraucherpreisen für Bodenfräsen.
- 9) Alle Sendungen gehen zu Lasten und auf Risiko des Bestellers.
- 10) Garantieansprüche sind ebenfalls den Vertragswerkstätten zur Aus-  
führung aufzugeben.
- 11) Vertragswerkstätten:
  1. Johann Drexl, Radebeul 2, Stalinstraße 248
  2. Oskar Klein, Landmaschinenbed., Sättelstädt Kr. Eisenach
  3. Paul Hartmann, Magdeburg-S., Helmstedter Straße 13
  4. Fa. Drexl, Inh. Jahn, Zwenkau Bez. Leipzig, Weberstraße 6
  5. Karl Julius Coupette, Kraft- u. Landmasch., Schwerin  
Lübecker Straße
  6. Rudolf Jung, Bischleben b. Erfurt, Geratal Straße 39
  7. VdgB BHG, Zittau/Sa.
  8. Ing. Erwin Toepfer, Teltow b. Berlin, Potsdamer Straße 68
  9. Fritz Beckert, Maschinenbau, Wiederau üb. Mittweida

Gruppe	Benennung	Seite
	Vorbemerkung	3— 4
	Inhaltsverzeichnis	5
11	a) Kurbelgehäuse	6— 7
Motor	b) Zylinder und Kurbelwelle	8—11
	c) Schwungmagnetzündler	12—13
	d) Vergaser und Gasbetätigung	14—15
	e) Werkzeug für Motor EL 308/1	17
	f) Ölbadfilter	18—19
	g) Auspuff und Stoßstange	20—21
19	Kraftstoffbehälter und -Leitung	22—23
22	Getriebe	24—29
26 a	Frässhwanz 50 cm Arbeitsbreite	30—33
	<i>Zusatzlieferungen:</i>	
26 b	A) Frässhwanz 35 cm Arbeitsbreite	34—35
	B) Frässhwanz 65 cm Arbeitsbreite	34—35
	C) Schälhaken	34—35
	D) Tiefenarbeitshaken	34—35
	F) Mittelschar	34—35
27 a	H) Kupplung für Anhängegeräte	36—37
27 b	I) Drehpflug	38—39
28 a	K) Zugrahmen f. Häufel- u. Hackausrüstung	40—41
28 b	M) Schwere Zughacke	42—43
28 c	L) Häufler	44—45
28 d	P) Leichte Zughacke	46—47
29	N) Mehrzweckwelle	48—49
32	Lenkung und Schaltung	50—53
37	Laufträder	54—55
	<i>Zusatzlieferungen:</i>	
37 a	G) Zugräder	56—57
37 b	E) Radverbreiterung	56—57
37 c	O) Zugräder-Luftbereifung	58—59
48	Werkzeug für Bodenfräse Typ 20	60—61
60	Q) Lastanhänger	

Tafel 1  
Bodenfräse 6 PS  
Typ 20

**GRUPPE 11**  
Motor EL 308/1  
a) Kurbelgehäuse

Tafel 1  
Blatt 1



Tafel 1  
Bodenfräse 6 PS  
Typ 20

**GRUPPE 11**  
Motor EL 308/1  
a) Kurbelgehäuse

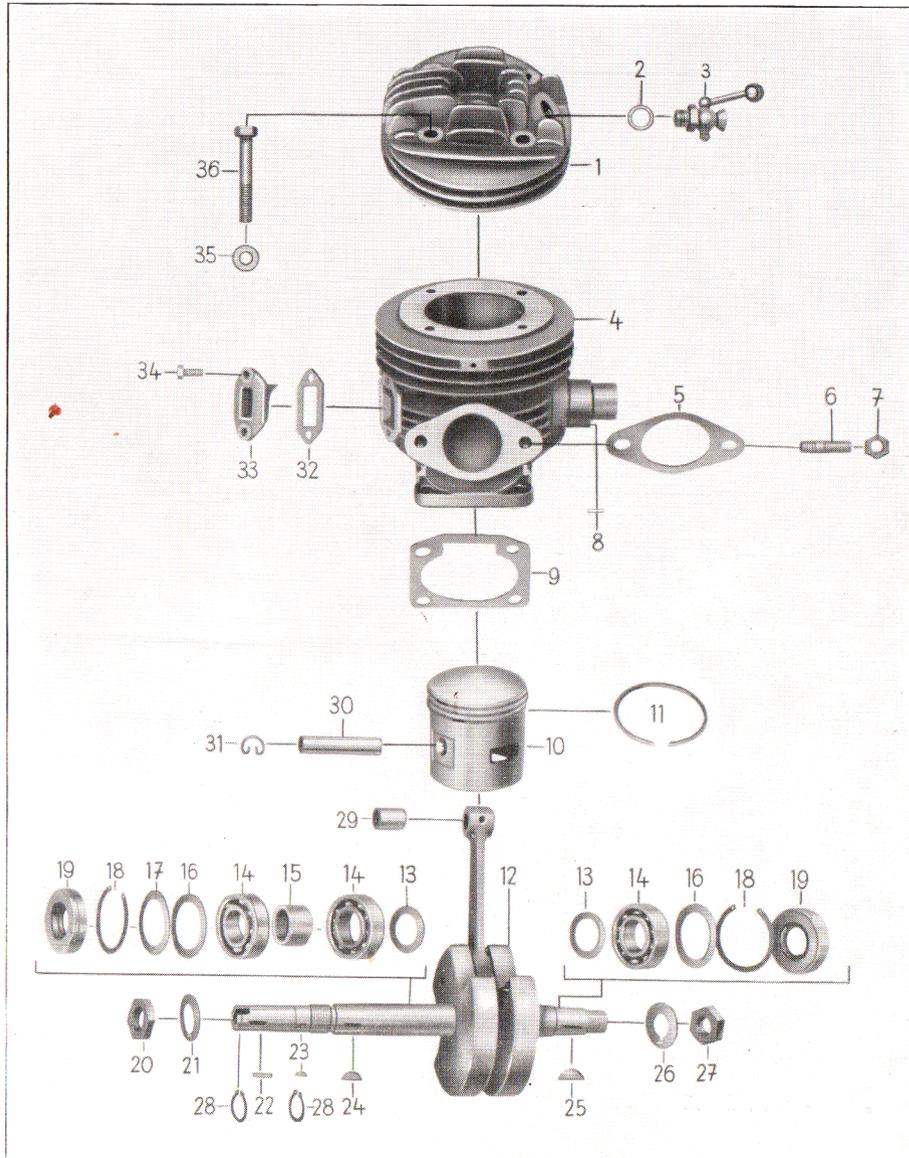
Tafel 1  
Blatt 1

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerk. z. Bild
1	308-01.51-39	Kurbelgehäuse	1	B16 u. 27 je 1x, 294x Bild 16, 22, 27 je 1x 28, 29 je 8x
o. A.	308-01.54-09	Kurbelgehäuse vollst.	1	
2	308-01.04-04	Einsteckhülse	1	
3	308-01.49-04	Typenschild, deutsch	1	
3	308-01.49-14	Typenschild, russisch	1	
4	2.6x7 DIN 1476	Kerbnagel	4	
5	308-01.08-04	Starterbolzen	1	für EL 308/3-9
6	308-01.53-14	Sicherungsblech	1	für EL 308/3-9
7	B 6 DIN 127	Federring	13	für EL 308/3-9
		Federring	14	für EL 308/ normal/1-2
8	AM 6x12 DIN 933	Sechskantschraube	3	
9	308-01.23-03	Abdeckkappe	1	
10	308-01.19-02	Kühlluftmantel	1	
11	AM 6x10 DIN 933	Sechskantschraube	5	
12	308-01.17-02	Luftführungseinsatz	1	
13	308-01.18-02	Luftführungseinsatz	1	
14	AM 6x18 DIN 84	Zylinderschraube	4	
15	A 6 DIN 137	Federscheibe	5	für EL 308/3-9
		Federscheibe	4	f. EL 308/norm./1-2
16	308-01.16-30	Kurbelgehäuse, Lüfterseite	1	nur in Verbindg. m. Bild 27 lieferbar.
17	12x1.5x35 DIN 836	Stiftschraube	3	nicht für EL 308/3
17	12x1.5x30 DIN 836	Stiftschraube	3	nur für EL 308/3
18	B 12.5 DIN 127	Federring	3	
19	M 12x1.5 DIN 934	Sechskantmutter	3	
20	C 10x14 DIN 7603	Dichtung	1	
21	8-00.01-04	Ablaßbahn	1	
o. A.	1-00.77-04	Ausgleichscheibe	n. Bed.	zu Bild 21
22	308-01.52-04	Gehäusedichtung	1	
23	306-01.125-04	Sechskantmutter	4	
24	B 4 B 10 DIN 127	Federring	4	
25	AM 10x22 DIN 835	Stiftschraube für Zylinder	4	
26	M 6x25 DIN 84	Zylinderschraube	1	für EL 308/3-9
27	308-01.03-02	Kurbelgehäuse, Abtriebseite	1	nur in Verbindg. m. Bild 16 lieferbar.
28	B 6 DIN 137	Federscheibe	8	
29	BM 6x22 DIN 931	Sechskantschraube	13	für EL 308/3-9
		Sechskantschraube	14	für EL 308/ normal/1-2
30	AM 10x60 DIN 939	Stiftschraube	4	nur bei Ausfühg. mit Getriebe
31	B 10 DIN 127	Federring	4	
32	M 10 DIN 934	Sechskantmutter	4	
33	308-01.30-04	Abdeckblech	1	entfall b. Anbau eines Getriebes
34	B 4 DIN 127	Federring	3	
35	AM 4x10 DIN 85	Linsenschraube	3	

Tafel 2  
Bodenfräse 6 PS  
Typ 20

**GRUPPE 11**  
Motor EL 308/1  
b) Zylinder und Kurbelwelle

Tafel 2  
Blatt 1



Tafel 2  
Bodenfräse 6 PS  
Typ 20

**GRUPPE 11**  
Motor EL 308/1  
b) Zylinder und Kurbelwelle

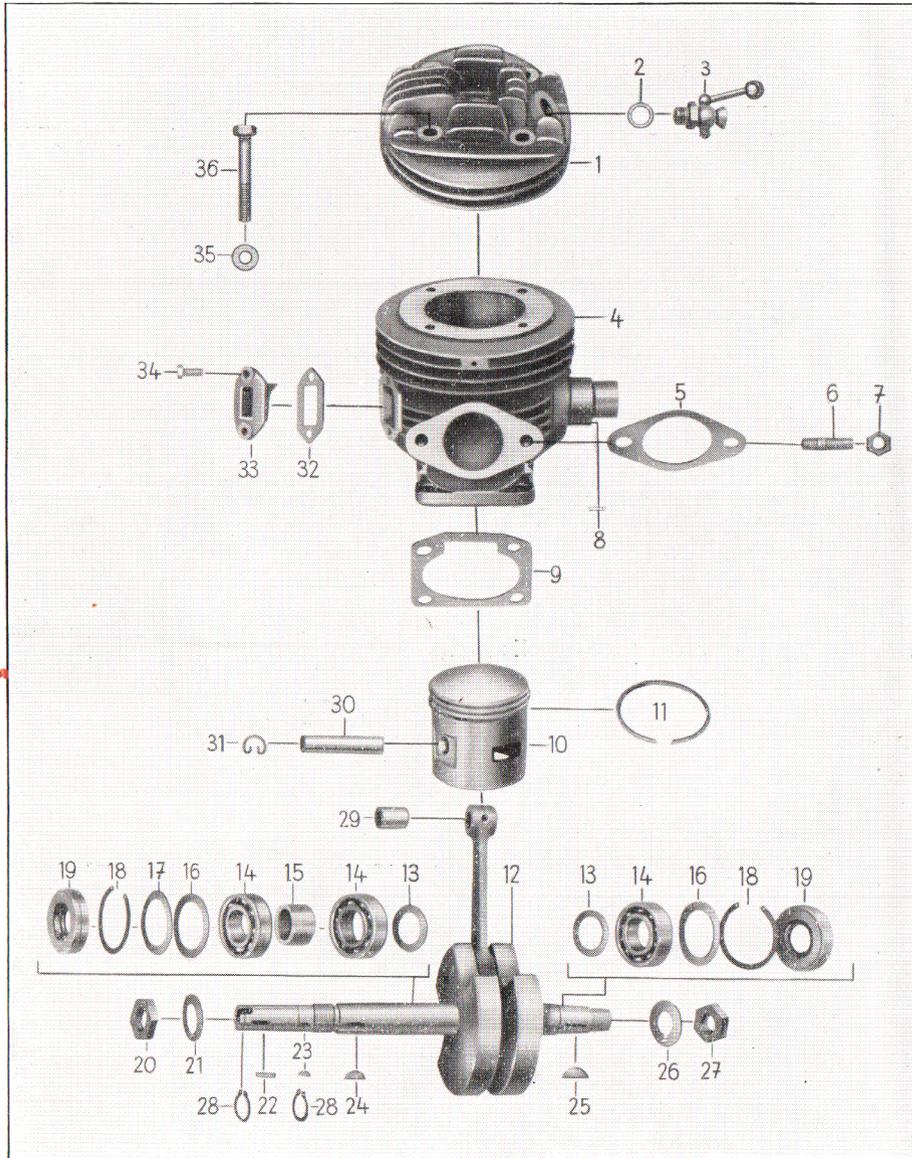
Tafel 2  
Blatt 1

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerk. z. Bild
1	306-04.111-02	Zylinderkopf	1	
2	C 14x20 DIN 7603	Dichtung	1	
o. A.	1-00.01-04	Ausgleichscheibe	n Bed.	
3	306-04.112-04	Einspritzzahn	1	
o. A.	308-02.08-09	Zylinder vollst.	1	Bild 1, 4, 8, 32-36
o. A.	308-02.09-09	Zylinderkörper	1	Bild 4, 8, 32-34
4	308-02.06-01	Zylinderkörper 74.00 Durchmesser	1	
o. A.	308-02.06-11	Zylinderkörper 74.25 Durchmesser		
o. A.	308-02.06-21	Zylinderkörper 74.50 Durchmesser		
o. A.	308-02.06-31	Zylinderkörper 74.75 Durchmesser		
o. A.	308-02.06-41	Zylinderkörper 75.00 Durchmesser		
o. A.	308-02.06-51	Zylinderkörper 75.25 Durchmesser		
o. A.	308-02.06-61	Zylinderkörper 75.50 Durchmesser		
o. A.	308-02.06-71	Zylinderkörper 75.75 Durchmesser		
o. A.	308-02.06-81	Zylinderkörper 76.00 Durchmesser		
5	50 DIN 71511	Auspuffdichtung	1	
6	AM 10x25 DIN 939	Stiftschraube	2	nicht für EL 308/8
6	AM 10x30 DIN 939	Stiftschraube	2	nur für EL 308/8
7	M 10 DIN 934	Sechskantmutter	2	
8	3x10 DIN 1474	Steckerbistift f. Vergaserstutzen	1	
9	306-02.113-04	Dichtung	1	
10	306-03.16-09	Kolben vollst. 74.00 Durchm.	1	mit Ringen, Bolzen, und Sicherungen
o. A.	306-03.16-39	Kolben vollst. 74.25 Durchm.		
o. A.	306-03.16-59	Kolben vollst. 74.50 Durchm.		
o. A.	306-03.16-79	Kolben vollst. 74.75 Durchm.		
o. A.	306-03.16-99	Kolben vollst. 75.00 Durchm.		
o. A.	306-03.16-119	Kolben vollst. 75.25 Durchm.		
o. A.	306-03.16-139	Kolben vollst. 75.50 Durchm.		
o. A.	306-03.16-159	Kolben vollst. 75.75 Durchm.		
o. A.	306-03.16-179	Kolben vollst. 76.00 Durchm.		
11	308-03.15-04	Kolbenring 74.00 Durchm.	3	
o. A.	308-03.15-14	Kolbenring 74.25 Durchm.		
o. A.	308-03.15-24	Kolbenring 74.50 Durchm.		
o. A.	308-03.15-34	Kolbenring 74.75 Durchm.		
o. A.	308-03.15-44	Kolbenring 75.00 Durchm.		
o. A.	308-03.15-54	Kolbenring 75.25 Durchm.		
o. A.	308-03.15-64	Kolbenring 75.50 Durchm.		
o. A.	308-03.15-74	Kolbenring 75.75 Durchm.		
o. A.	308-03.15-84	Kolbenring 76.00 Durchm.		
o. A.	308-03.17-09	Kurbelwelle vollst. mit Lager	1	Bild 12-15
12	308-03.02-03	Kurbelwelle nackt	1	
13	306-03.115-05	Zwischenscheibe	2	
14	6205 DIN 625	Ringrillennager	3	
15	306-03.118-04	Distanzrohr	1	
16	1-00.37-04	Ausgleichscheibe 0,1 mm	2	
17	1-00.37-04	Ausgleichscheibe 0,3 und 0,5 mm	n Bed.	
18	3-00.10-04	Sicherungsring	2	
19	B25x52x12 WN 4003	Radialdichtring	2	

Tafel 2  
Bodenfräse 6 PS  
Typ 20

**GRUPPE 11**  
Motor EL 308/1  
b) Zylinder und Kurbelwelle

Tafel 2  
Blatt 2



Tafel 2  
Bodenfräse 6 PS  
Typ 20

**GRUPPE 11**  
Motor EL 308/1  
b) Zylinder und Kurbelwelle

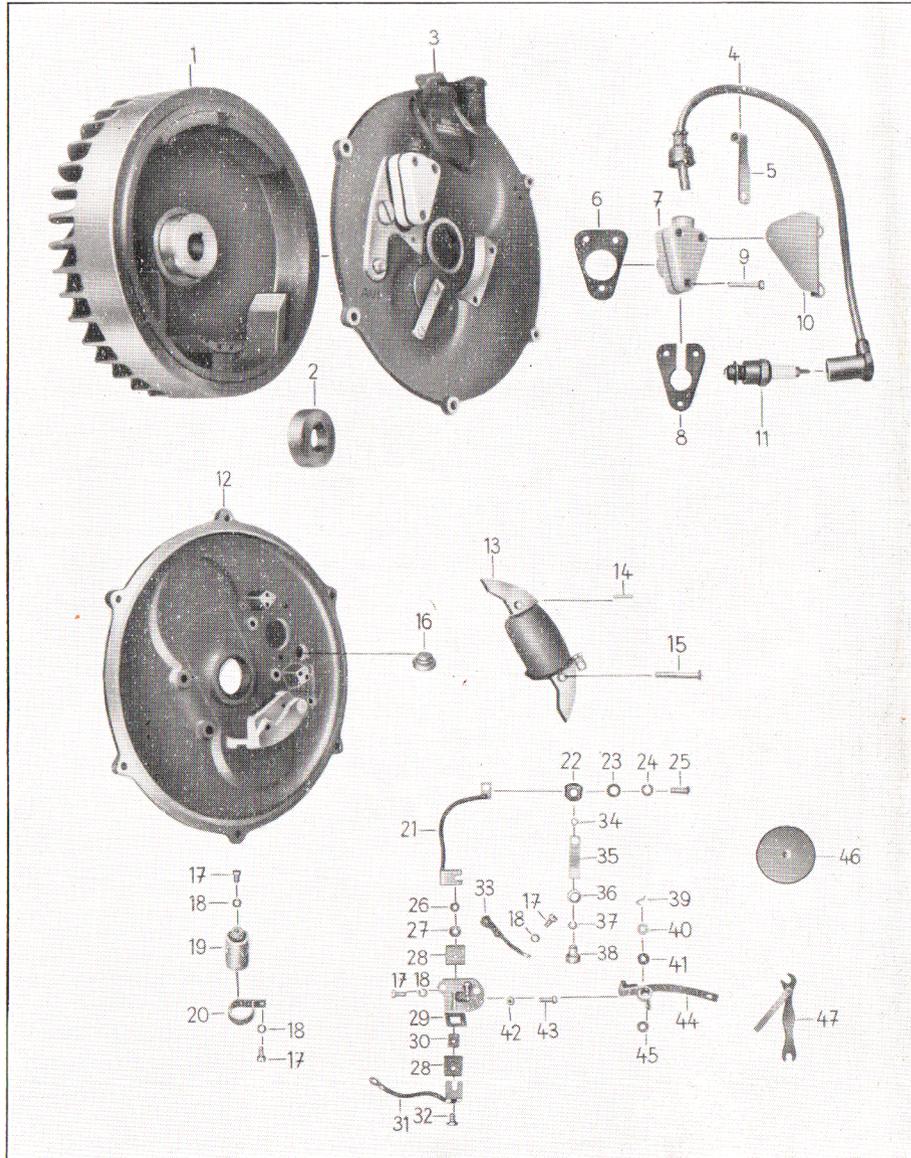
Tafel 2  
Blatt 2

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerk- z. Bild
20	306-10.117-04	Sechskantmutter	1	
21	306-10.123-04	Sicherungsblech	1	
22	A 4 x 3 x 16 DIN 6885	Paßfeder	1	
23	2 x 3.7 DIN 6888	Scheibenfeder	1	
24	5 x 7.5 DIN 6888	Scheibenfeder	1	
25	6 x 9 DIN 6888	Scheibenfeder	1	
26	1-00.15-04	Sicherungsblech	1	
27	M 18 x 1.5 DIN 936	Sechskantmutter	1	
28	20 x 1.2 DIN 471	Sicherungsring	2	
29	306-03.212-04	Pleuelbüchse	1	
30	306-03.313-14	Kolbenbolzen	1	
o. A.	306-03.313-74	Kolbenbolzen 15.01 Durchm.		
o. A.	306-03.313-94	Kolbenbolzen 15.02 Durchm.		
o. A.	306-03.313-34	Kolbenbolzen 15.1 Durchm.		
o. A.	306-03.313-54	Kolbenbolzen 15.2 Durchm.		
31	15 DIN 73.123	Sicherung	2	
32	306-02.124-04	Dichtung	2	
33	306-02.123-04	Überströmdeckel	2	
34	AM 6 x 15 DIN 933	Sechskantschraube	4	
35	10.5 DIN 125	Scheibe	4	
36	AM 10 x 65 DIN 931	Sechskantschraube	4	
o. A.	308-17.001-14	Anwerfrolle	1	

Tafel 3  
Bodenfräse 6 PS  
Typ 20

**GRUPPE 11**  
Motor EL 308/1  
c) Schwungmagnetzünder SEZ 21 BL 2

Tafel 3  
Blatt 1



Tafel 3  
Bodenfräse 6 PS  
Typ 20

**GRUPPE 11**  
Motor EL 308/1  
c) Schwungmagnetzünder SEZ 21 BL 2

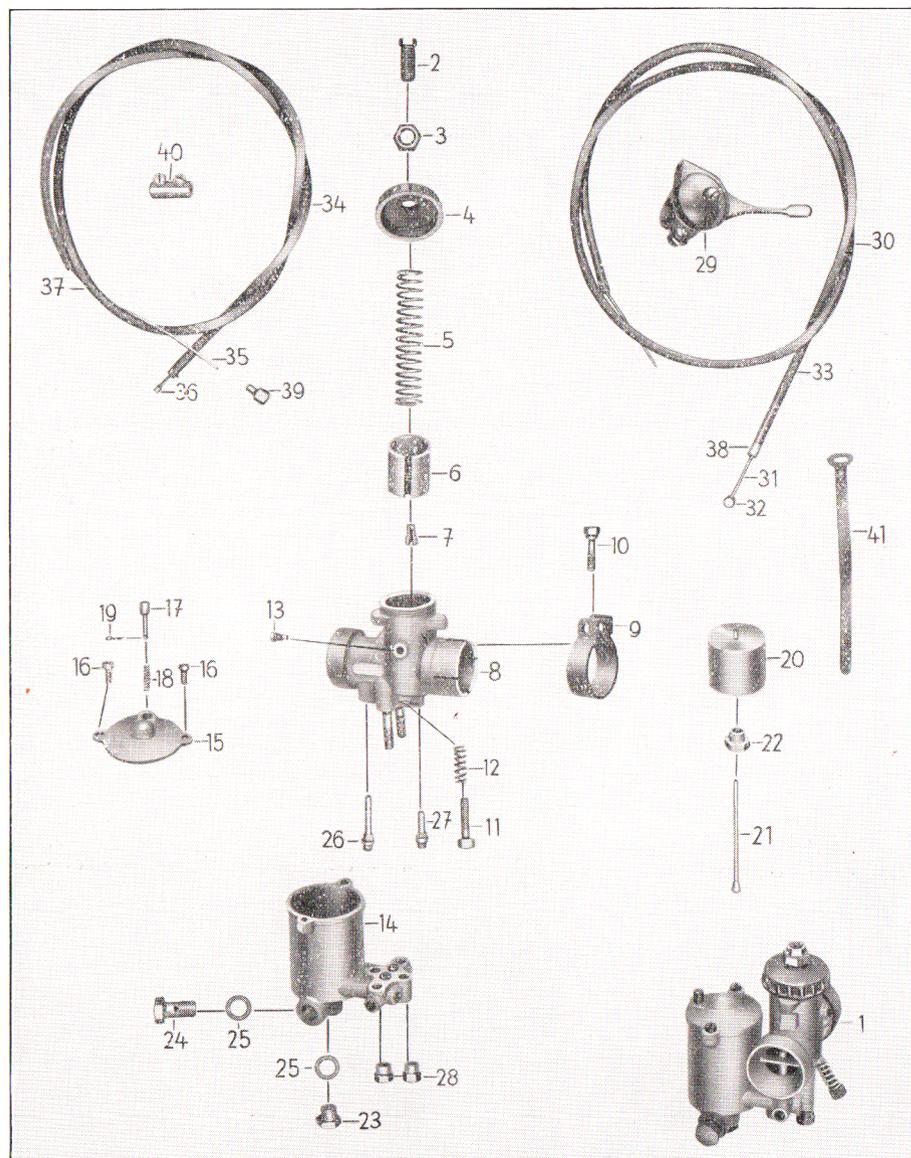
Tafel 3  
Blatt 1

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerk. z. Bild
o. A.	8300102	Magnetanlage vollst.	1	Alte Nummer 643-10.000-21 (Bild 1-3)
1	643-11000-02	Schwungscheibe vollst.	1	
2	643-10101 04	Nocken	1	
3	643 10120-11	Gehäusedeckel vollst.	1	
4	400/9 WPN 402	Zündkabel vollst.	1	
5	643-10102-05	Schelle für Zündkabel	1	
6	050091-0	Dichtung	1	
7	654-06000-04	Stromabnehmer vollst.	1	
8	654-06103 04	Gummibeilage	1	
9	AM 4x25 DIN 84 m	Zylinderschraube	3	
10	643-10128-04	Schutzschild	1	
11	14/175 DIN 72 502	Zündkerze mit Dichtung	1	
12	643-10130-11	Gehäusedeckel mit Plattenfeder	1	
13	651-01000-03	Zündspule	1	
14	3 m 6x14 DIN 7	Zylinderstift	2	
15	M 5x35 DIN 63 m	Senkschraube	2	
16	643-10122 04	Verschraubung für Schauloch	1	
17	AM 4x6 DIN 84 m	Zylinderschraube	4	
18	B 4 DIN 127	Federring	4	
19	0,22 IKAN 170	Kondensator	1	
20	A IKAN 134	Kondensatorschelle	1	Alte Nummer 8016.1-200-08 Alte Nummer 8300.3-200-05
o. A.	012653-0	Unterbrecher vollst.	1	
21	90 WPN 366	Kabel vollst.	1	
22	643-10125-05	Isolierstück	1	
23	10x6,5x1 WPN 331	Isolierscheibe	1	
24	B 4 DIN 137	Federscheibe	2	
25	BZ 15	Linsenschraube	1	
26	M 4 DIN 934 m	Sechskantmutter	1	
27	B 4 DIN 137	Federscheibe	1	
28	012120-0	Unterbrecherplatte	2	
29	016496-0	Isolierplättchen	1	
30	012121-0	Kabel vollst.	1	
31	55 WPN 367/1	Klemmschraube	1	
32	012119-0	Filzwischer vollst.	1	
33	050118-0	Isolierbüchse	1	
34	23 WPN 411	Isolierplättchen	1	
35	643-10126-05	Stromschiene	1	
36	8300,3-000:09	Feder	1	
37	6 DIN 9045	Drahtsprengring	1	
38	643-10132-05	Druckknopf	1	
39	1x13 WPN 26 oder 1x8 DIN 94	Nietstift oder Splint	1	
40	4,1x9x0,2 WPN 17	Unterlegscheibe	n. Bed.	} wahlweise
41	4,1x9x0,5 WPN 331	Isolierscheibe	2	
42	M 3,5 DIN 934 m	Sechskantmutter	1	
43	014495-0	Kontaktschraube	1	
44	012655-0	Unterbrecherhebel vollst.	1	
45	4,1x9x1 WPN 331	Isolierscheibe	1	
46	013802-0	Unterbrecherdeckel	1	
47	017432-0	Zündinstellschlüssel	1	

Tafel 4  
Bodenfräse 6 PS  
Typ 20

**GRUPPE 11**  
d) Vergaser und Betätigung

Tafel 4  
Blatt 1



Tafel 4  
Bodenfräse 6 PS  
Typ 20

**GRUPPE 11**  
d) Vergaser und Betätigung

Tafel 4  
Blatt 1

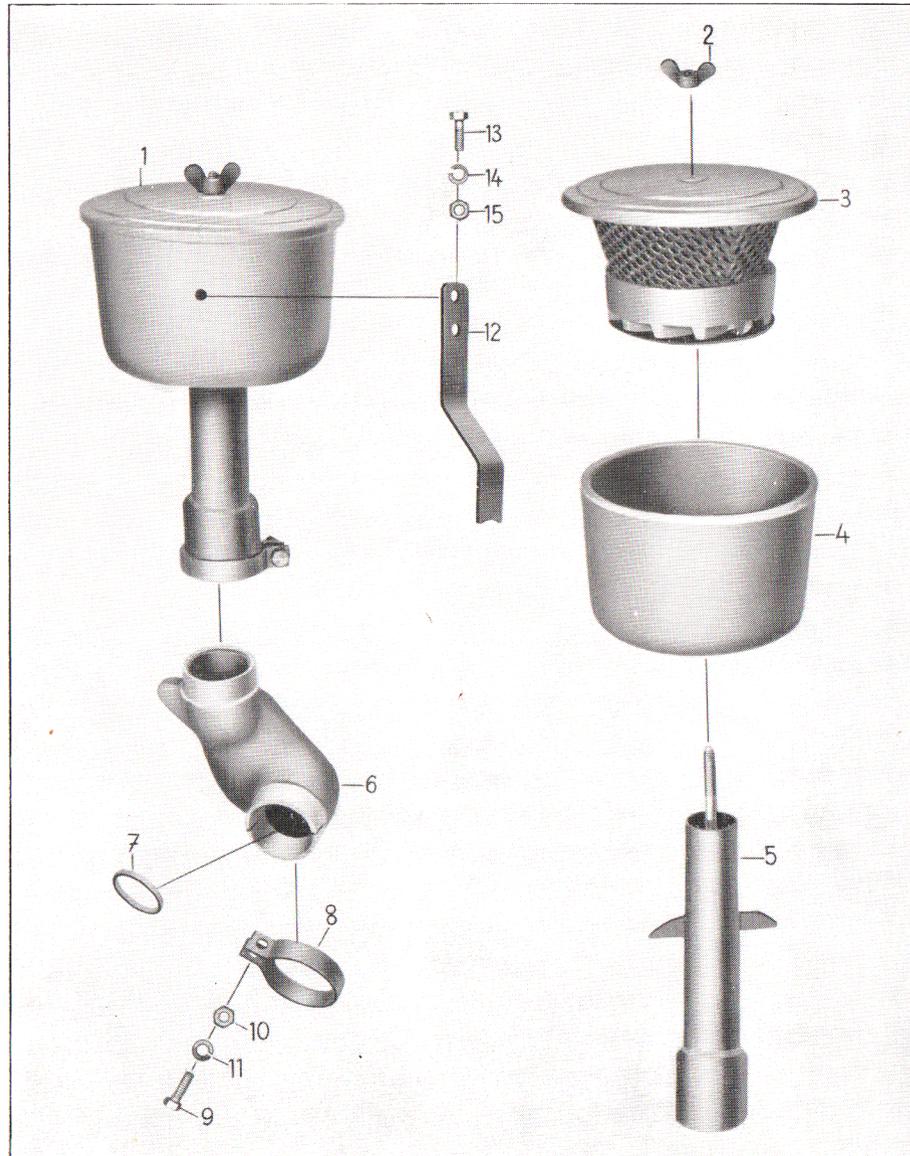
Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerk. z. Bild
1	Type K 220 -2	Vergaser vollst.	1	
2	2 016	Seilzugstellschraube	1	
3	0 014	Sechskantmutter	1	
4	2 028	Schiebergehäusedeckel	1	
5	0 021	Druckfeder für Schieber	1	
6	2 141	Kolbenschieber	1	
7	06-05	Nippel für Vergaser	1	
8	2 138	Vergasergehäuse vollst.	1	
9	0 087	Klemmring	1	
10	0 008	Sechskantschraube	1	
11	0 017	Rändelschraube	1	
12	0 016	Druckfeder	1	
13	M 4 x 5 x 3 DIN 922	Linse	1	
14	2 143	Schwimmergehäuse vormont. ohne Düsen	1	
15	2 019	Schwimmergehäusedeckel vollst.	1	
16	M 4 x 10 DIN 84	Zylinderschraube	2	
17	2 131	Tupfer	1	
18	0 012	Feder	1	
19	DIN 94	Splint 1,5 x 8	1	
20	2 023	Schwimmer	1	
21	0 020	Schwimmernadel	1	
22	0 019	Nadelsitzschraube	1	
23	0 015	Verschlusschraube	1	
o. A.	0 022	Schwenkschlauchnippel B 6	1	
24	DIN 7623	Hohlchraube A 4	1	
25	DIN 7603	Dichtung A 10 x 14	3	
26	2 029	Hauptdüse (Größe angegeben)	1	
27	2 030	Leerlaufdüse (Größe angegeben)	1	
28	0 018	Befestigungsmutter f. Schwimmergehäuse	2	
29	11 009	GASBETÄTIGUNG Gashebel m. Klemmschelle vollst. 25 Durchmesser	1	bis Gerät 670 ab Gerät 671
29	DIN 71902	Gashebel A	1	
30	21 548	Seilzug oben vollst.	1	
31	DIN 71987	Seil A 1,6 x 1140	1	
32	DIN 71988	Nippel D	1	
33	DIN 71987	Seilhülle B 2,5 x 1030	1	
34	21 549	Seilzug unten vollst.	1	
35	DIN 71987	Seil A 1,6 x 1060	1	
36	DIN 71988	Nippel C	1	
37	DIN 71987	Seilhülle B 2,5 x 920	1	
38	DIN 71987	Hülse C 2,5	1	
39	1 903	Abstütznippel	2	
40	11 227	Seilklemme vollst.	1	
41	11 174	Bowdenband	5	

Tafel Bodenfräse 6 PS Typ 20		<b>GRUPPE 11</b> Werkzeuge für Motor EL 308/1	Tafel Blatt 1	
Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Stück- zahl	Bemerk. z. Bild
		<i>Sonderzubehör</i>		
o. A.	308—15.02—03	Motorsockel	1	für EL 308/8
o. A.	308—15.03—02	Motorsockel	1	
o. A.	308—19.006—05	Abzieher für Anwerfrolle	1	
o. A.	308—19.105—04	Abzieher für Radbüchse und Ritzel	1	
o. A.	308—19.101—04	Mutterschlüssel 17/19	1	
o. A.	308—19.002—05	Steckschlüssel 27/30	1	
o. A.	308—19.003—19	Abzieher für Schwungscheibe	1	
		<i>Werkzeugzubehör</i>		
o. A.	308—13.2027	Düzenschlüssel	1	} siehe Gruppe 48
o. A.	4—00.02—04	Schlüssel für Zylinder	1	
o. A.	4—00.01—14	Zündkerzenschlüssel	1	
o. A.	017 432—0	Zündkerzenschlüssel	1	
o. A.	150—11.03—03	Anwerfgurt	1	
		Werkzeug für Bodenfräse Typ 20 siehe Gruppe 48		

Tafel 5  
Bodenfräse 6 PS  
Typ 20

**GRUPPE 11f**  
f) Ölbadfilter

Tafel 5  
Blatt 1



Tafel 5  
Bodenfräse 6 PS  
Typ 20

**GRUPPE 11f**  
f) Ölbadfilter

Tafel 5  
Blatt 1

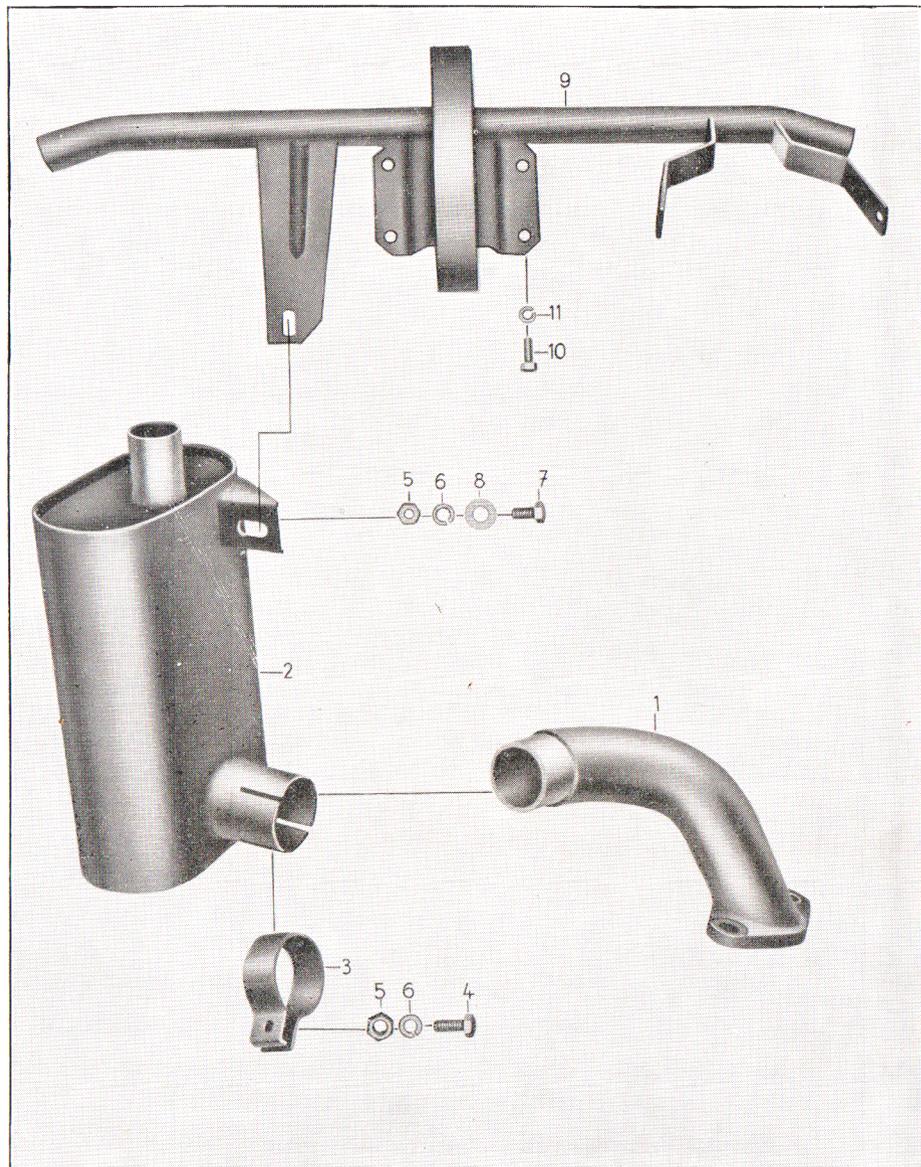
Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerk. z. Bild
1	17 449	Ölbadfilter vollst. mit Verl.-Stützen	1	
2	DIN 315	Flügelmutter M 6	1	
3	17 550	Filtereinsatz vollst.	1	
4	15 452	Filtergehäuse	1	
5	22 253	Filterstütze mit Verlängerungsstützen vollst.	1	
6	11 556	Luftfilter-Ansaugstutzen	1	
7	12 780	Distanzring	1	
8	11 007	Klemmschelle	2	
9	DIN 931	Sechskantschraube AM 6 x 20	1	
10	DIN 934	Sechskantmutter M 6	2	
11	DIN 127	Federling B 6	2	
o. A.	DIN 931	Sechskantschraube AM 6 x 25	1	
12	17 466	Halter f. Ölbadfilter	2	
13	DIN 933	Sechskantschraube AM 6 x 18	2	
14	DIN 127	Federling B 6	4	
15	DIN 934	Sechskantmutter M 6	2	

Bei nachträglichem Anbau einer Ölbadfilter-Anlage sind folgende Teile zu bestellen: 17 449, 17 466 [2x]; M 6x18 DIN 931 [2x]; B 6 DIN 127 [4x]; M 6 DIN 934 [2x]. Halter 17 466 muß an Stoßstange angeschweißt werden; Ölbadfilter muß bei waagrecht stehender Maschine um 15° nach vorn geneigt sein.

Tafel 6  
Bodenfräse 6 PS  
Typ 20

**GRUPPE 11 g**  
g) Auspuff und Stoßstange

Tafel 6  
Blatt 1



Tafel 6  
Bodenfräse 6 PS  
Typ 20

**GRUPPE 11 g**  
g) Auspuff und Stoßstange

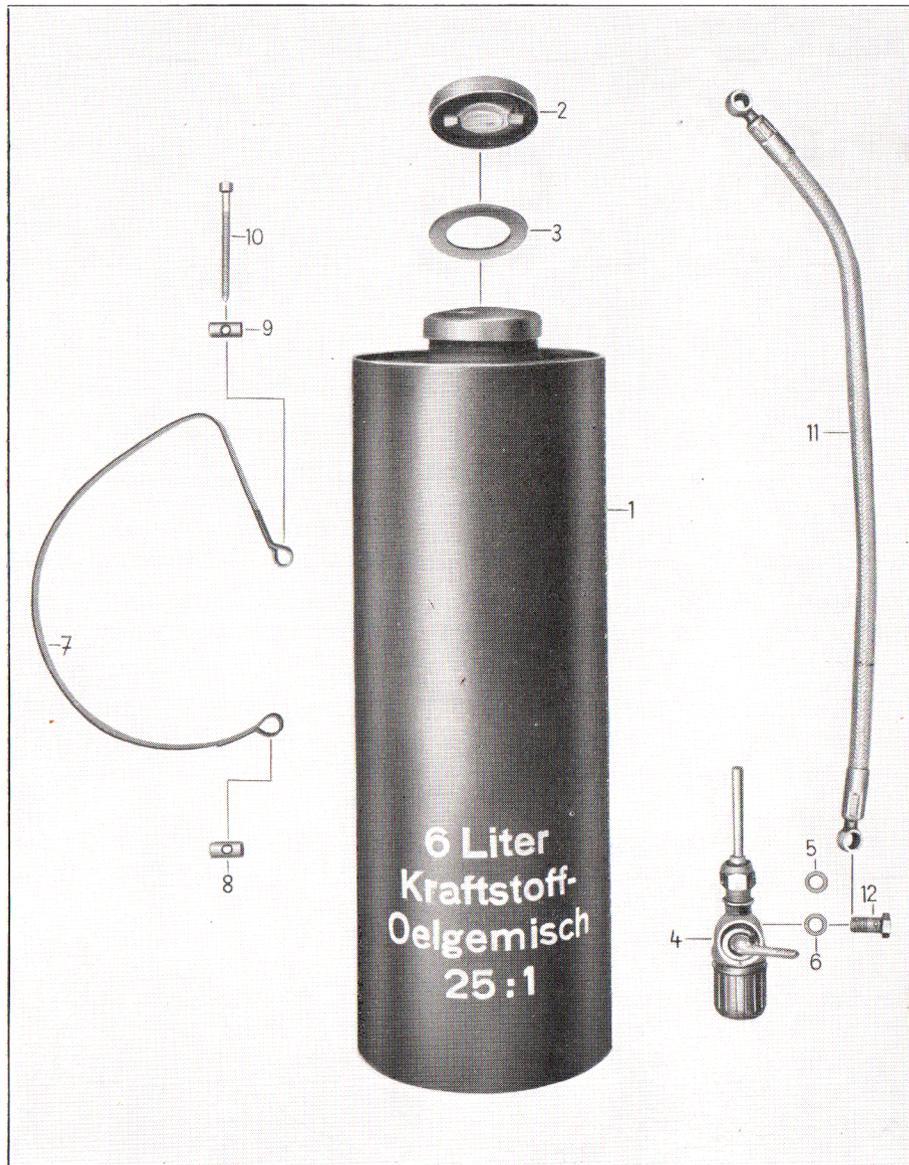
Tafel 6  
Blatt 1

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerk. z. Bild
1	11 351	Auspuffkrümmer	1	bis Gerät 1143
1	19 197	Auspuffkrümmer	1	ab Gerät 1144 bis 1250
1	19 189	Auspuffkrümmer (auch für 11 351 passend)	1	ab Gerät 1251
2	11 368	Schalldämpfer vollst.	1	
3	8377	Klemmschelle	1	
4	DIN 931	Sechskantschraube BM 8 x 20	1	
5	DIN 934	Sechskantmutter M 8	2	
6	DIN 127	Federring B 8	2	
7	DIN 933	Sechskantschraube M 8 x 15	1	
8	DIN 125	Scheibe 8,4	1	
9	11 702-1	Handgriff vollst. mit Stoßstange	1	bis Gerät 1250
9	19 188	Handgriff mit Stoßstange vollst.	1	ab Gerät 1251
10	DIN 931	Sechskantschraube AM 6 x 20	4	
11	DIN 127	Federring B 6	4	

Tafel 7  
Bodenfräse 6 PS  
Typ 20

**GRUPPE 19**  
Kraftstoffbehälter  
Kraftstoffleitung

Tafel 7  
Blatt 1



Tafel 7  
Bodenfräse 6 PS  
Typ 20

**GRUPPE 19**  
Kraftstoffbehälter  
Kraftstoffleitung

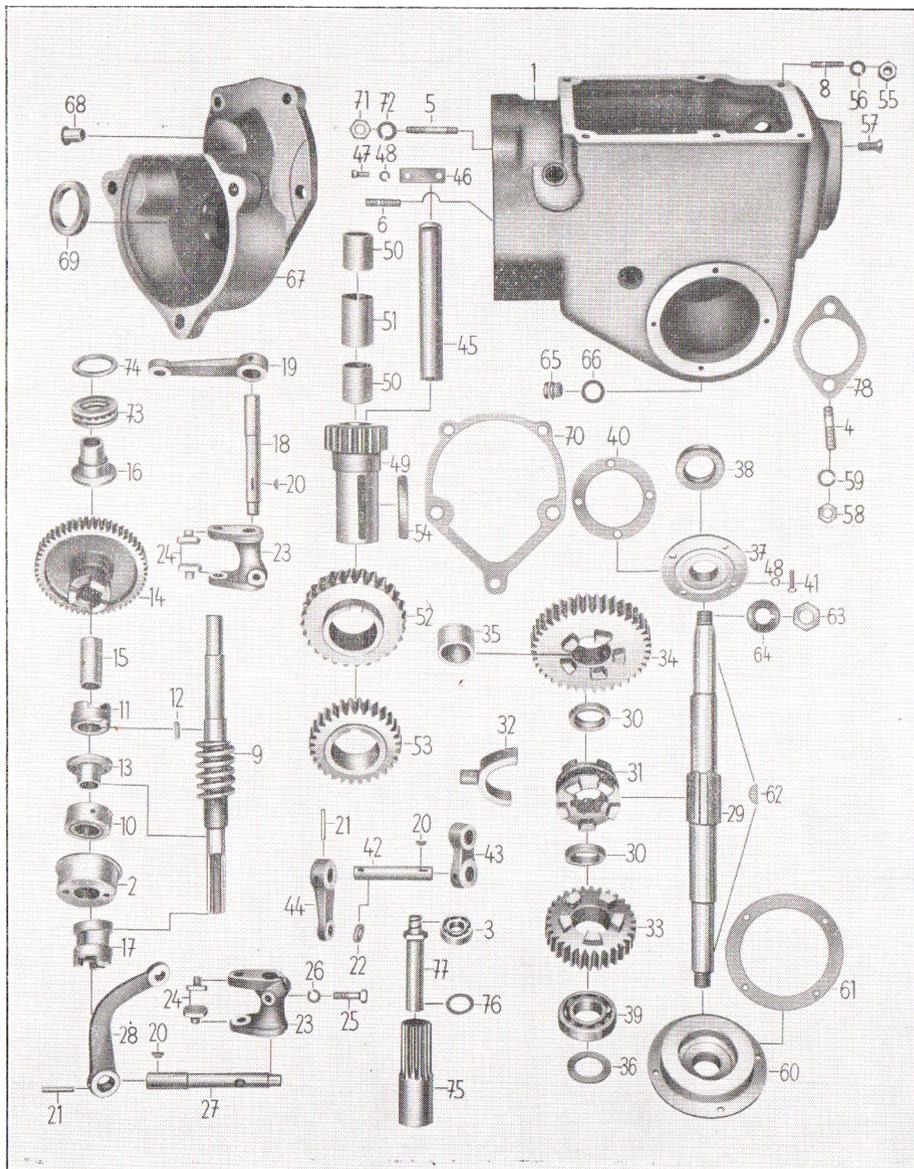
Tafel 7  
Blatt 1

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerk. z. Bild
1	10 995	Kraftstoffbehälter vollst. ohne Verschuß und Kraftstoffhahn	1	
2	REN 40	Verschußkappe 40 DIN 73 400	1	
3	5302	Dichtungsring	1	
4	DIN 73 376	Kraftstoffhahn vollst. C 7/1 od. C 5/1	1	C 5/1 ab 1956
5	DIN 7603	Dichtring f. Kraftstoffhahn A 10 x 16	1	
6	DIN 7603	Dichtring A 10 x 14 für Ringanschluß am Kraftstoffhahn	2	
7	10 977	Befestigungsband	1	
8	11 165	Spannrolle m. Gewinde	1	
9	11 166	Spannrolle ohne Gewinde	1	
10	DIN 933	Sechskantschraube (M 6 x 70)	1	
11	11 644—1	Kraftstoffleitung vollst.	1	austauschbar mit 11644
12	7623	Holzschraube A 4	1	

Tafel 8  
Bodenfräse 6 PS  
Typ 20

**GRUPPE 22**  
Getriebe

Tafel 8  
Blatt 1



Tafel 8  
Bodenfräse 6 PS  
Typ 20

**GRUPPE 22**  
Getriebe

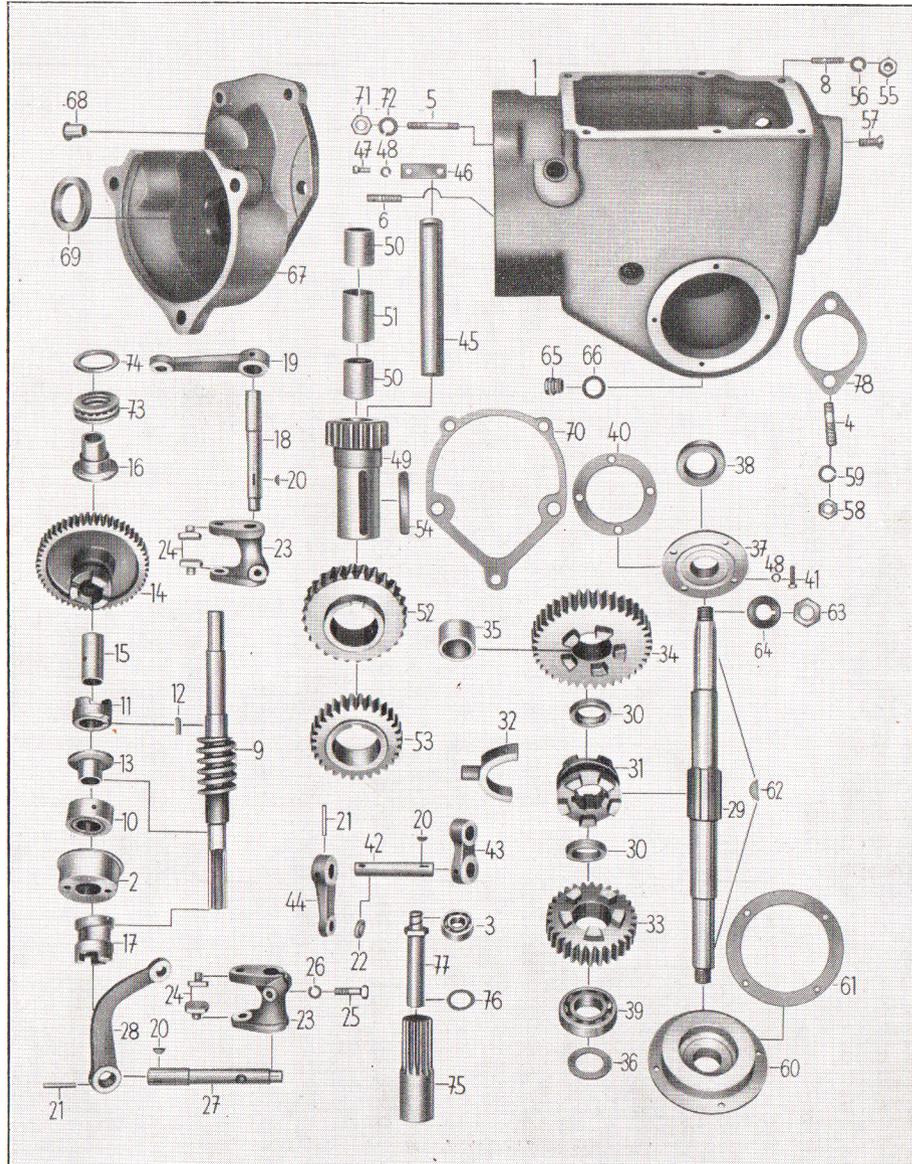
Tafel 8  
Blatt 1

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerk. z. Bild
o. A.	11 180	Getriebe vollst.	1	bis Gerät Nr. 1070
o. A.	11 180—1	Getriebe vollst. besteht aus:	1	ab Gerät Nr. 1071
1	10 834	Getriebegehäuse	1	
2	10 844	Büchse für Nadellager	1	
3	DIN 625	Ringrillenlager 6202	1	ab Gerät Nr. 1071
o. A.	11 515	Lagerbüchse	1	bis Gerät Nr. 1070
o. A.	11 516	Ring	1	durch Rillennlager 6202 ersetzbar
4	DIN 833	Stiftschraube AM 12 x 1,5 x 35	2	bis Gerät Nr. 1145 M 12x1,5
				ab Gerät Nr. 1146 M 12 am Einschraubende
5	DIN 939	Stiftschraube AM 10 x 40	2	
6	DIN 939	Stiftschraube 10 x 25	3	
8	DIN 939	Stiftschraube AM 8 x 20	5	
9	10 838	Schneckenkeilwelle	1	
10	DIN 617	Nadellager Na 25	2	
11	10 839	Kupplungsklaue	1	
12	DIN 6885	Paßfeder A 6 x 6 x 20	1	
13	10 840	Büchse für Schneckenkeilwelle	1	
o. A.	11 184	Schaltrad mit 3 Klauen mit Büchse vollst.	1	
14	10 842	Schaltrad mit 3 Klauen	1	
15	10 843	Büchse für Schaltrad	1	
16	10 841	Büchse	1	
17	10 845	Verschiebbare Kupplungsmuffe	1	
18	10 846	Vordere Kupplungswelle	1	
19	10 850	Kupplungsschalthebel für Hauptkupplung	1	
20	DIN 6888	Scheibenfeder 4 x 5	6	
21	DIN 7	Zylinderstift 6 m 6 x 32	4	
22	10 847	Filzring	5	
23	10 848	Kupplungsgabel	2	
24	10 849	Gleitstück	4	
25	DIN 931	Sechskantschraube BM 8 x 30	2	
26	DIN 127	Federring B 8	2	
27	10 851	Hinterere Kupplungswelle	1	
28	10 852	Kupplungsschalthebel f. Fräskupp.	1	
29	10 853	Laufgradkeilwelle	1	bis Gerät Nr. 1070
29	18 507	Laufgradkeilwelle	1	ab Gerät Nr. 1071
30	10 857	Ring für Laufgradkeilwelle	2	

Tafel 8  
Bodenfräse 6 PS  
Typ 20

**GRUPPE 22**  
Getriebe

Tafel 8  
Blatt 2



Tafel 8  
Bodenfräse 6 PS  
Typ 20

**GRUPPE 22**  
Getriebe

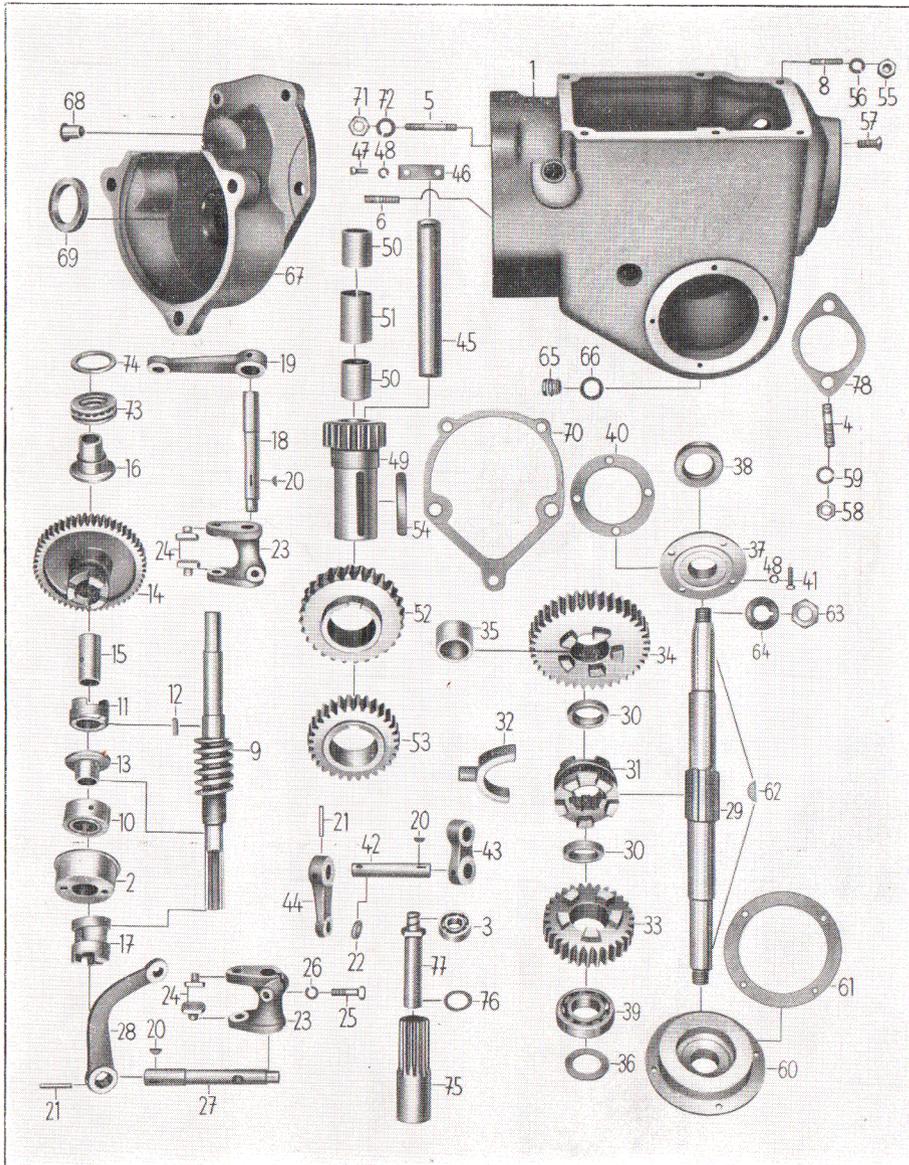
Tafel 8  
Blatt 2

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerk. z. Bild
31	10 856	Kupplungsklaue für Gangschaltung	1	
32	10 858	Schaltgabel	1	
33	10 855	Stirnrad links	1	
34	10 854	Stirnrad rechts	1	
35	10 916	Laufbüchse für Stirnrad	2	bis Gerät Nr. 1070
35	10 916-1	Laufbüchse für Stirnrad	2	ab Gerät Nr. 1071
36	17 897	Anlaufring	2	
37	10 871	Deckel klein	1	bis Gerät Nr. 1070
37	18 510	Deckel klein	1	ab Gerät Nr. 1071
38	DIN 6504	Wellendichtring 30 x 52 x 10	2	
39	DIN 625	Ringrillennlager 6206	2	
40	11 067	Dichtung	1	
41	DIN 931	Sechskantschraube AM 6 x 20	8	
42	10 859	Welle für Gangschaltung	1	
43	10 860	Hebel innen f. Gangschaltung	1	
44	10 861	Hebel außen f. Gangschaltung	1	
45	10 862	Vorgelegewelle	1	
46	10 863	Sicherungsblech	1	
47	DIN 84	Zylinderkopfschraube M 6 x 15	2	
48	DIN 127	Federring B 6	10	
49	10 864	Zahnradbüchse	1	
50	10 865	Laufbüchse	2	
52	10 867	Schneckenrad vollst.	1	
53	10 868	Zahnrad links	1	
54	DIN 6885	Paßfeder A 10 x 6 x 70	1	
55	DIN 934	Sechskantmutter M 8	5	
56	DIN 127	Federring B 8	5	
57	DIN 63	Senkschraube M 8 x 20	1	
58	DIN 934	Sechskantmutter M 12 x 1,5	2	
59	DIN 127	Federring B 12	2	
60	10 872	Deckel groß	1	bis Gerät Nr. 1070
60	18 511	Deckel groß	1	ab Gerät Nr. 1071
61	11 068	Dichtung	1	
62	DIN 6888	Scheibenfeder 6 x 9	2	
63	DIN 936	Fl. Sechskantmutter M 18 x 1,5	2	
64	11 744	Sicherungsblech	2	

Tafel 8  
Bodenfräse 6 PS  
Typ 20

**GRUPPE 22**  
Getriebe

Tafel 8  
Blatt 3



Tafel 8  
Bodenfräse 6 PS  
Typ 20

**GRUPPE 22**  
Getriebe

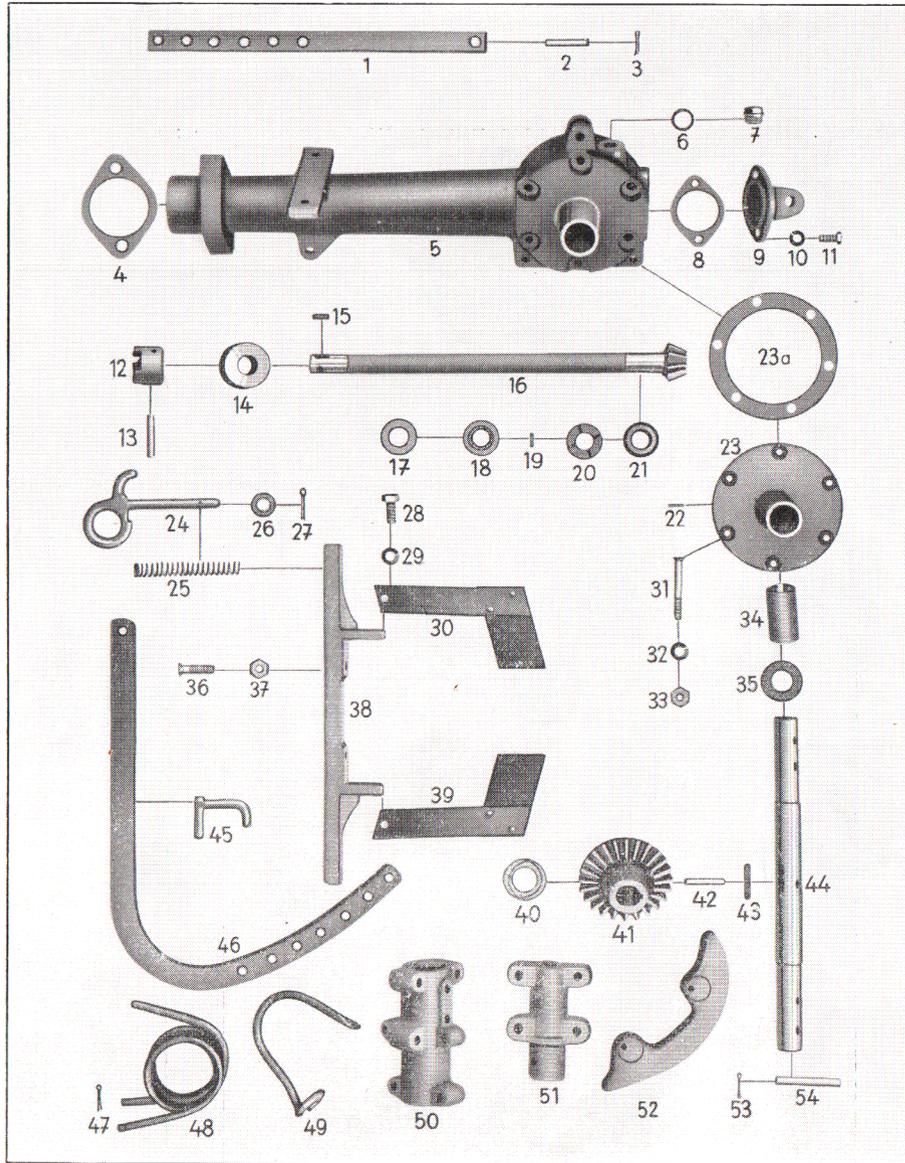
Tafel 8  
Blatt 3

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerk. z. Bild
65	DIN 7604	Verschlußschraube AM 18 x 1,5	1	
66	DIN 7603	Dichtring A 18 x 24	1	
67	10 835	Vorderer Getriebedeckel	1	
68	10 836	Paßbüchse	2	
69	11 404	Wellendichtung 38 x 56 x 10	1	
70	11 066	Dichtung für vord. Deckel	1	
71	DIN 934	Sechskantmutter M 10	5	
72	DIN 127	Federring B 10	5	
73	DIN 711	Scheibenrillennlager 51 106	1	
74	10 837	Ring	2	
75	10 869	Antriebsritzel	1	
76	10 350	Sicherungsscheibe	1	
77	10 870	Motorwellenverlängerung	1	bis Gerät Nr. 1070
77	18 508	Motorwellenverlängerung	1	ab Gerät Nr. 1071
78	10 879	Dichtung	1	

Tafel 9  
Bodenfräse 6 PS  
Typ 20

**GRUPPE 26a**  
Frässhwanz 50 cm

Tafel 9  
Blatt 1



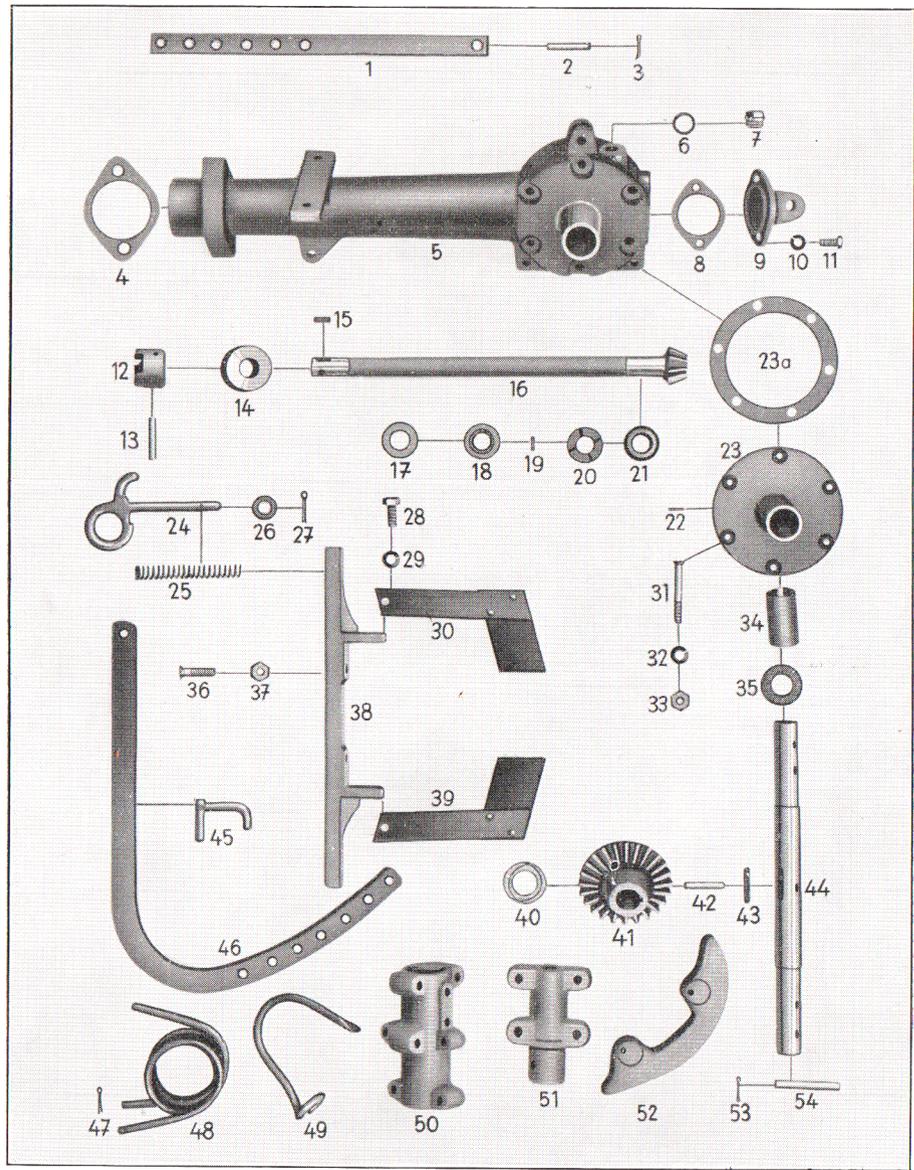
Tafel 9  
Bodenfräse 6 PS  
Typ 20

**GRUPPE 26a**  
Frässhwanz 50 cm

Tafel 9  
Blatt 1

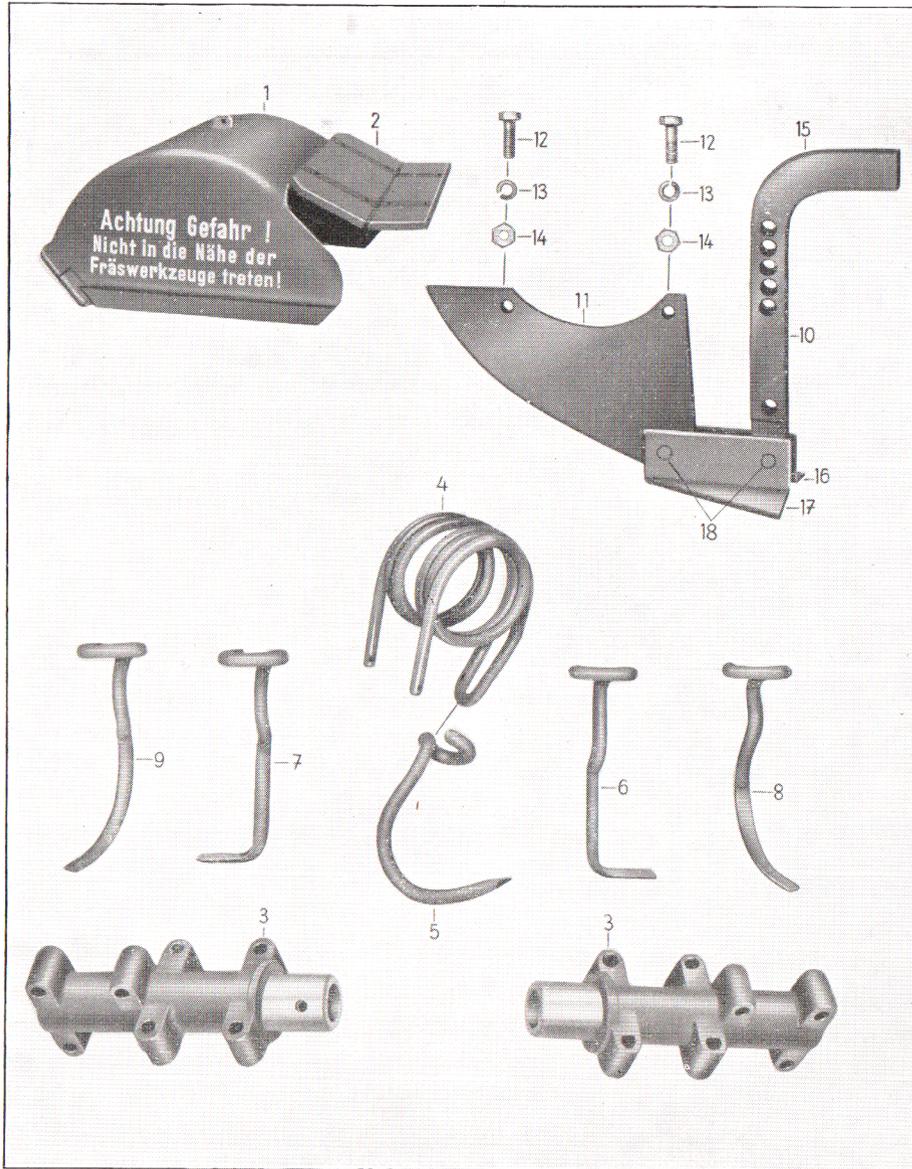
Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerk. z. Bild
1	10 963	Fräsdachstellhebel	1	
2	DIN 1433	Bolzen 8 h 11 x 45 x 37	2	
3	DIN 94	Splint 2 x 12	4	
4	10 879	Dichtung	1	
5	10 880	Fräsgehäuse	1	
o. A.	11 292	Frässhwanz vollst.	1	bis Gerät Nr. 1070
o. A.	11 292-1	Frässhwanz vollst.	1	ab Gerät Nr. 1071
6	DIN 7603	Dichtring A 18 x 24	1	
7	DIN 7604	Verschlußschraube AM 18 x 1,5	1	
8	10 889	Dichtung	1	
9	10 890	Kleiner Deckel	1	
10	DIN 127	Federring B 8	1	
11	DIN 933	Sechskantschraube BM 8 x 15	2	
12	10 876	Kupplungsklaue	1	
13	DIN 7	Zylinderstift 8 m 6 x 40	1	
14	DIN 733	Einring-Kurzgleitlager Nr. 0204 20 x 47 x 14	1	bis Gerät Nr. 1070
o. A.	DIN 625	Ring-Rillengerät 6204	1	ab Gerät Nr. 1071
15	DIN 6885	Paßfeder A 6 x 4 x 18	1	
16	10 873	Welle mit kleinem Kegelrad	1	bis Gerät Nr. 1070
16	18 509	Welle mit kleinem Kegelrad	1	ab Gerät Nr. 1071
17	10 884	Scheibe	1	
18	10 883	Nadellagergehäuse	1	
19	DIN 617	Lagernadel 3 Durchm. x 15,8	24	
20	10 882	Anlaufscheibe	1	
21	10 881	Druckring	1	
22	DIN 7	Zylinderstift 4 h 8 x 6	1	bis Gerät Nr. 1320
22	DIN 7	Zylinderstift 4 h 8 x 10	1	ab Gerät Nr. 1321
23	10 891	Großer Deckel	1	
23 a	11 379	Dichtung	2	
24	10 896	Klemmhaken	2	
25	10 976	Druckfeder	2	
26	DIN 125	Scheibe 10,5	2	
27	DIN 94	Splint 3 x 15	2	
28	DIN 933	Sechskantschraube M 10 x 22	2	
29	DIN 127	Federring 10	2	
30	11 405	Abstreifer rechts vollst.	1	
31	DIN 63	Senkschraube M 8 x 65	6	
32	DIN 127	Federring 8	6	
33	DIN 934	Sechskantmutter M 8	6	
34	10 893	Lagerbüchse	2	
35	11 225	Filzring	2	

Tafel 9 Bodenfräse 6 PS Typ 20	<b>GRUPPE 26a</b> Frässhwanz 50 cm	Tafel 9 Blatt 2
--------------------------------------	---------------------------------------	--------------------



Tafel 9 Bodenfräse 6 PS Typ 20		<b>GRUPPE 26a</b> Frässhwanz 50 cm		Tafel 9 Blatt 2	
Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerk. z. Bild	
36	DIN 63	Senkschraube AM 10 x 35	2		
37	DIN 934	Sechskantmutter M 10	2		
38	10 907	Auflageleiste	1		
39	11 406	Abstreifer, links vollst.	1		
40	10 913	Druckscheibe	1		
41	10 874	Großes Kegelrad	1		
42	DIN 7	Zylinderstift 8 m 6 x 40	1		
43	6885	Paßfeder A 6 x 4 x 38	1		
43	6885	Paßfeder A 6 x 4 x 36	1		bis Gerät Nr. 1214 ab Gerät Nr. 1215
44	10 892	Werkzeugwelle	1		
45	10 941	Scharnierbolze 1 vollst.	2		
46	10 908	Fräs-Tiefenstellhebel	1		
47	DIN 94	Splint 4 x 20	24		
	18 249	oder Befestigungsdraht	12		
48	10 999	Werkzeugfeder	12		
49	11 000	Spitzhaken	12		
50	10 997	Werkzeughalter innen	2		
51	10 998	Werkzeughalter außen	2		
52	15 596	Tiefenschuh	1		
53	DIN 94	Splint 2 x 12	4		
54	11 716	Kegelstift mit Splintloch	4		
o. A.	10 959	Fräsdach vollst. 50 cm	1		
o. A.	10 915	Schutzkappe vollst. 50 cm	1		
o. A.	DIN 1433	Bolzen 8 h 11 x 40 x 35	2		geh. zu Bild 52
o. A.	DIN 94	Splint 2 x 12	4		geh. zu Bild 52
o. A.	DIN 1440	Scheibe 8 Durchm. H 11	4		

Tafel 10 Bodenfräse 6 PS Typ 20	<b>GRUPPE 26b</b> Zusatzlieferungen A, B, C, D, F	Tafel 10 Blatt 1
---------------------------------------	--	---------------------

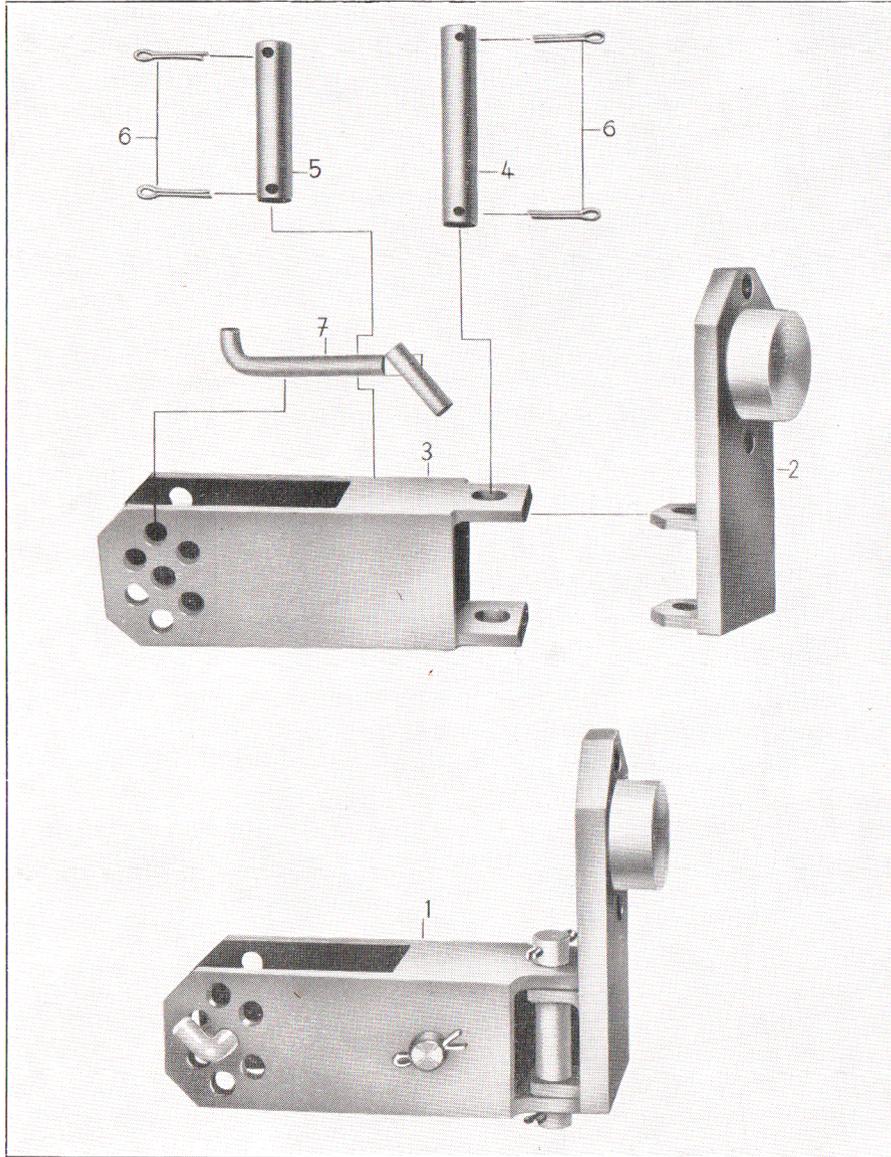


Tafel 10 Bodenfräse 6 PS Typ 20		<b>GRUPPE 26b</b> Zusatzlieferungen A, B, C, D, F		Tafel 10 Blatt 1	
Bild-Nr	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerk. z. Bild	
<i>Zusatzlieferung 35 cm Arbeitsbreite (-A-)</i>					
1	14 566	Fräsdach vollst. für 35 cm Arbeitsbreite	1		
2	14 570	Schutzklappe vollst. für 35 cm Arbeitsbreite	1		
<i>Zusatzlieferung 65 cm Arbeitsbreite (-B-)</i>					
1	14 547	Fräsdach vollst. für 65 cm Arbeitsbreite	1		
2	14 562	Schutzklappe vollst. für 65 cm Arbeitsbreite	1		
3	14 018	Werkzeughalter außen	2		
4	BDuN 41 610	Werkzeugfeder	4		
5	ADuN 41 611	Spitzhaken	4		
o. A.	18 249	Befestigungsdraht oder	4	4	
o. A.	DIN 94	Splint 4 x 20	8	4	
<i>Zusatzlieferung Schälhaken (-C-)</i>					
6	ADuN 41 613	Schälhaken rechts	6	für Arbeitsbreite 50 cm	
7	ADuN 41 613	Schälhaken links	6	für Arbeitsbreite 50 cm	
6	ADuN 41 613	Schälhaken rechts	8	für Arbeitsbreite 65 cm	
7	ADuN 41 613	Schälhaken links	8	für Arbeitsbreite 65 cm	
<i>Zusatzlieferung Tiefen-Arbeitshaken (-D-)</i>					
8	ADuN 41 612	Tiefenarbeitshaken rechts	6	für Arbeitsbreite 50 cm	
9	ADuN 41 612	Tiefenarbeitshaken links	6	für Arbeitsbreite 50 cm	
8	ADuN 41 612	Tiefenarbeitshaken rechts	8	für Arbeitsbreite 65 cm	
9	ADuN 41 612	Tiefenarbeitshaken links	8	für Arbeitsbreite 65 cm	
<i>Zusatzlieferung Mittelschar (-F-)</i>					
10	11 881	Mittelschar vollst.	1		
11	11 882	Mittelschar	1		
12	DIN 931	Sechskantschraube BM 8 x 25	2		
13	DIN 127	Federring B 8	2		
14	DIN 934	Sechskantmutter M 8	2		
15	11 883	Frästiefenstellhebel	1		
16	11 885	Gleitwinkel rechts	1		
17	11 884	Gleitwinkel links	1		
18	DIN 661	Niete 6 x 20	2		

Tafel 11  
Bodenfräse 6 PS  
Typ 20

**GRUPPE 27a**  
Kuplung für Anhängegeräte  
Zusatzlieferung H

Tafel 11  
Blatt 1



Tafel 11  
Bodenfräse 6 PS  
Typ 20

**GRUPPE 27a**  
Kuplung für Anhängegeräte  
Zusatzlieferung H

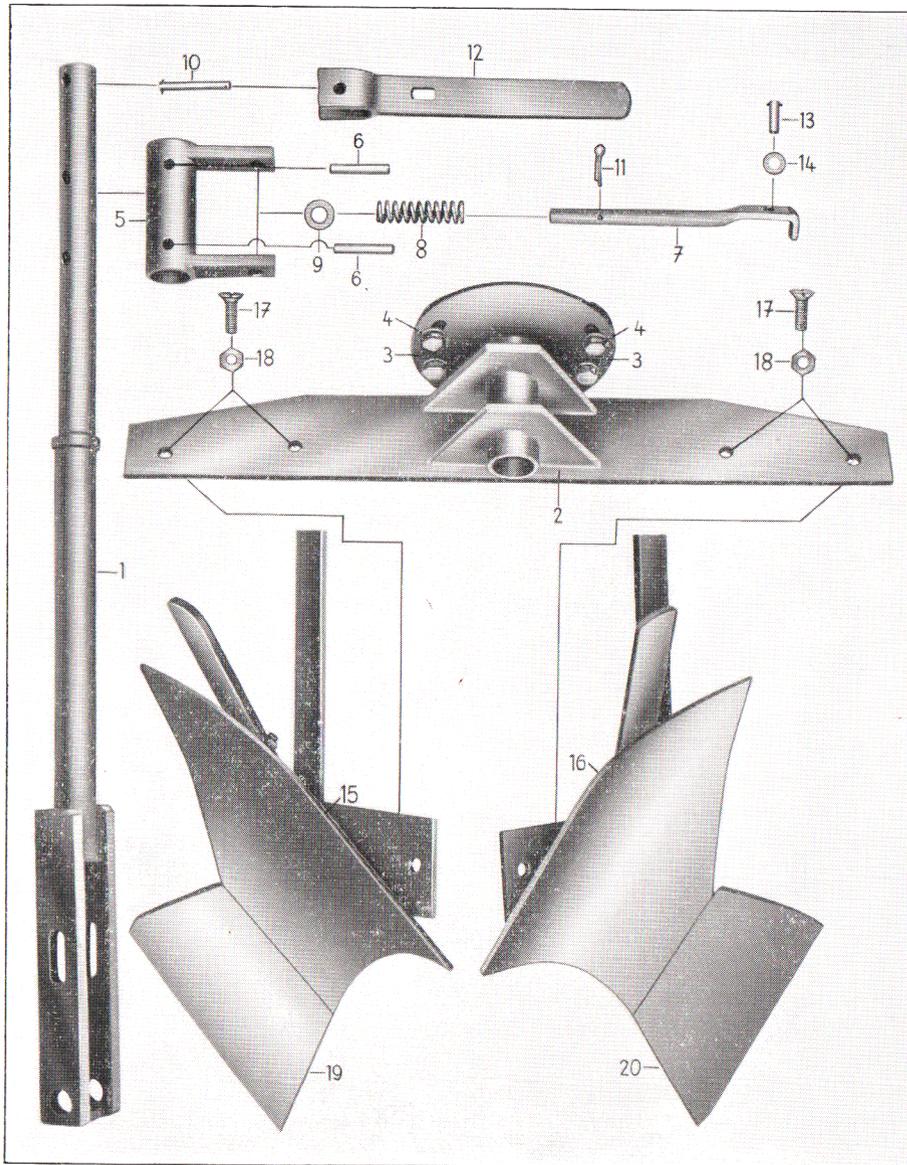
Tafel 11  
Blatt 1

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerk. z. Bild
		<i>Zusatzlieferung (-H-)</i>		
		<i>Anhängkupplung</i>		
1	14 389	Anhängkupplung vollst.	1	
2	13 767	Anschlußflansch vollst.	1	
3	13 769	Gelenkstück vollst.	1	
4	DIN 1433	Bolzen 20 x 100 x 95	1	
5	DIN 1433	Bolzen 20 x 90 x 75	1	
6	DIN 94	Splint 5 x 30	4	
7	13 666	Scharnierbolzen vollst.	1	

Tafel 12  
Bodenfräse 6 PS  
Typ 20

**GRUPPE 27b**  
Drehpflug  
Zusatzlieferung J

Tafel 12  
Blatt 1



Tafel 12  
Bodenfräse 6 PS  
Typ 20

**GRUPPE 27b**  
Drehpflug  
Zusatzlieferung J

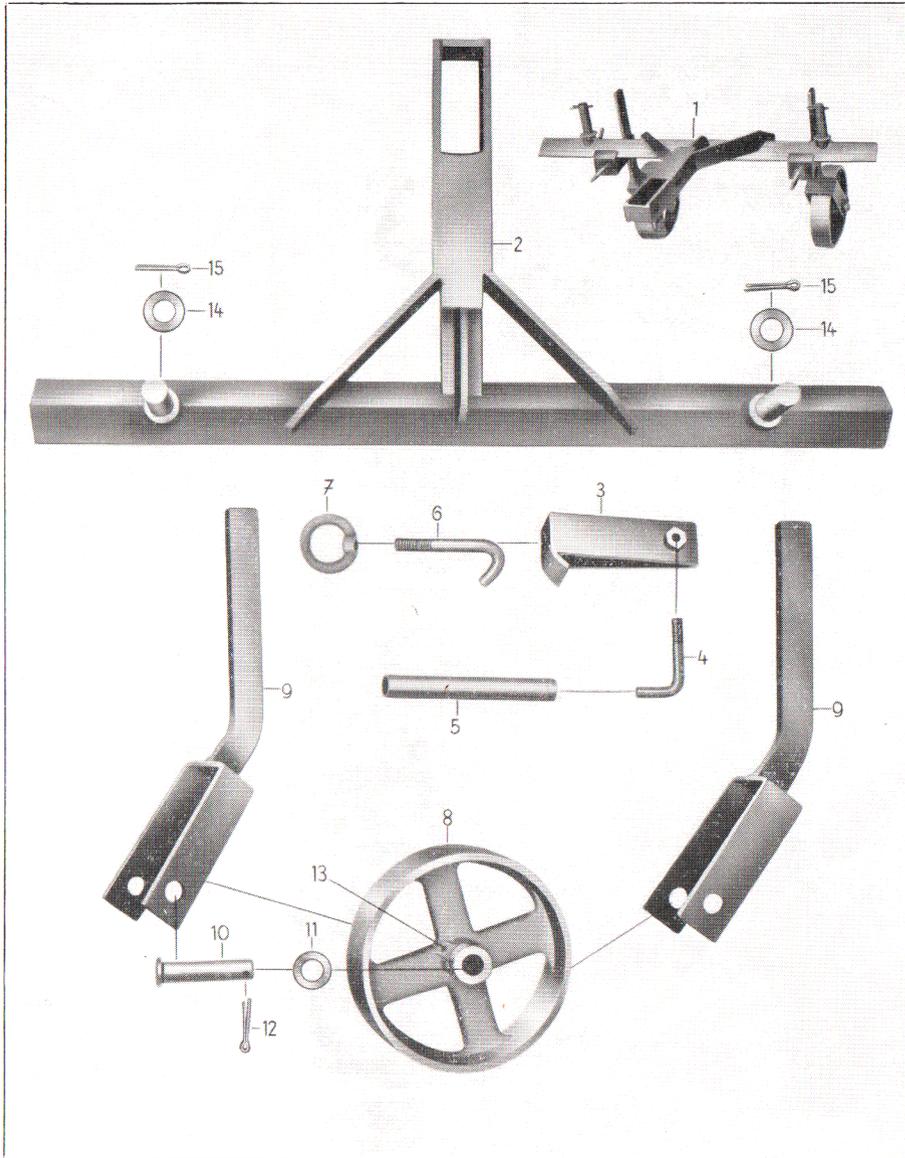
Tafel 12  
Blatt 1

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerk. z. Bild
Zusatzlieferung J Drehpflug				
o. A.	13 657	Drehpflug vollst.	1	
o. A.	13 699	Grindel vollst. mit Stiel und Feststellager	1	
1	13 663	Grindelanschluß vollst.	1	
2	13 671	Stiellager vollst.	1	
3	DIN 933	Sechskantschraube M 10 x 15	4	
4	DIN 125	Scheibe 10,5	4	
o. A.	13 677	Feststellager mit Arretierbolzen und Handhebel	1	
5	13 710	Feststellager vollst.	1	
6	DIN 1	Kegelstift 8 x 45	2	
7	13 681	Arretierbolzen	1	
8	13 704	Druckfeder	1	
9	DIN 125	Scheibe 13	1	
10	13 779	Lagerbolzen	1	
11	DIN 94	Splint 5 x 30	1	
12	13 683	Handhebel vollst.	1	
13	13 780	Bolzen	1	
o. A.	DIN 94	Splint 2 x 12	4	
14	DIN 125	Scheibe 8,4	1	
15	13 686	Pflugkörper rechts vollst.	1	
16	13 687	Pflugkörper links vollst.	1	
17	DIN 604	Senkschraube M 10 x 25	12	
18	DIN 934	Sechskantmutter M 10	12	
o. A.	DIN 604	Senkschraube M 8 x 20	6	
o. A.	DIN 934	Sechskantmutter M 8	6	
19	13 688	Schar rechts	1	
20	13 689	Schar links	1	

Tafel 13  
Bodenfräse 6 PS  
Typ 20

**GRUPPE 28a**  
Zusatzlieferung K  
Zugrahmen für Häufel- und Hackausrüstung

Tafel 13  
Blatt 1



Tafel 13  
Bodenfräse 6 PS  
Typ 20

**GRUPPE 28a**  
Zusatzlieferung K  
Zugrahmen für Häufel- und Hackausrüstung

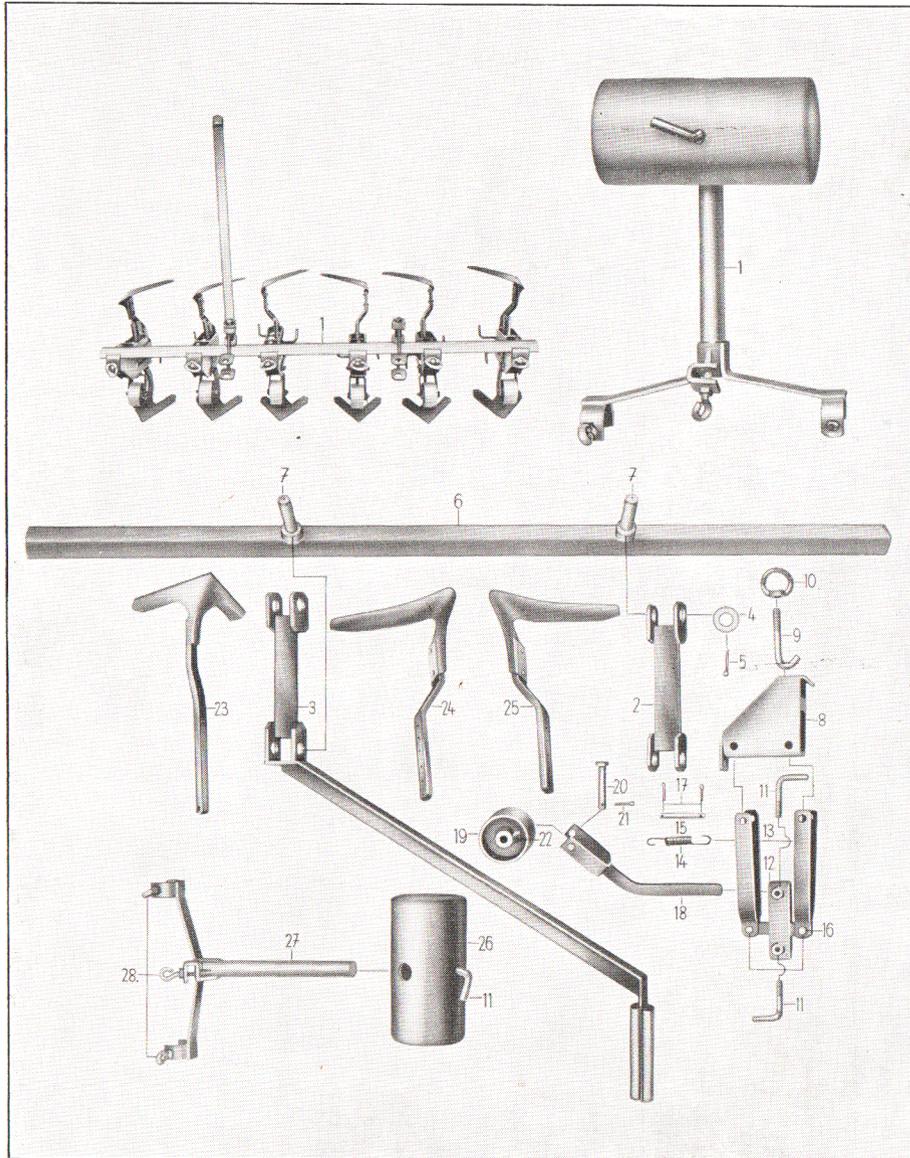
Tafel 13  
Blatt 1

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerk. z. Bild
		<i>Zusatzlieferung K Zugrahmen für Häufel- und Hackausrüstung</i>		
1	14 375	Zugrahmen vollst.	1	
2	18 368	Zugrahmen nackt vollst.	1	
o. A.	14 453	Klemmstück vollst.	2	best. aus Bild 3, 4, 6, 7
3	14 454	Haltestück vollst.	2	
4	14 459	Klemmschraube	2	
5	16 927	Verlängerungsrohr	1	
6	14 460	Klemmhaken	2	
7	DIN 582	Ringmutter M 12	2	
o. A.	14 463	Stützrad vollst.	2	
8	14 464	besteht aus: Stützrad	2	
9	14 465 14 466	Gabel mit Führungsschaft	2	
10	DIN 1435	Bolzen 18 h 11 x 80 x 72	2	
11	DIN 125	Scheibe 19	2	
12	DIN 94	Splint 5 x 30	2	
13	DIN 3410	Einschlagöler E 8	2	
14	DIN 433	Scheibe 21	2	
15	DIN 94	Splint 5 x 30	2	

Tafel 14  
Bodenfräse 6 PS  
Typ 20

**GRUPPE 28b**  
Schwere Zughacke  
Zusatzlieferung M

Tafel 14  
Blatt 1



Tafel 14  
Bodenfräse 6 PS  
Typ 20

**GRUPPE 28b**  
Schwere Zughacke  
Zusatzlieferung M

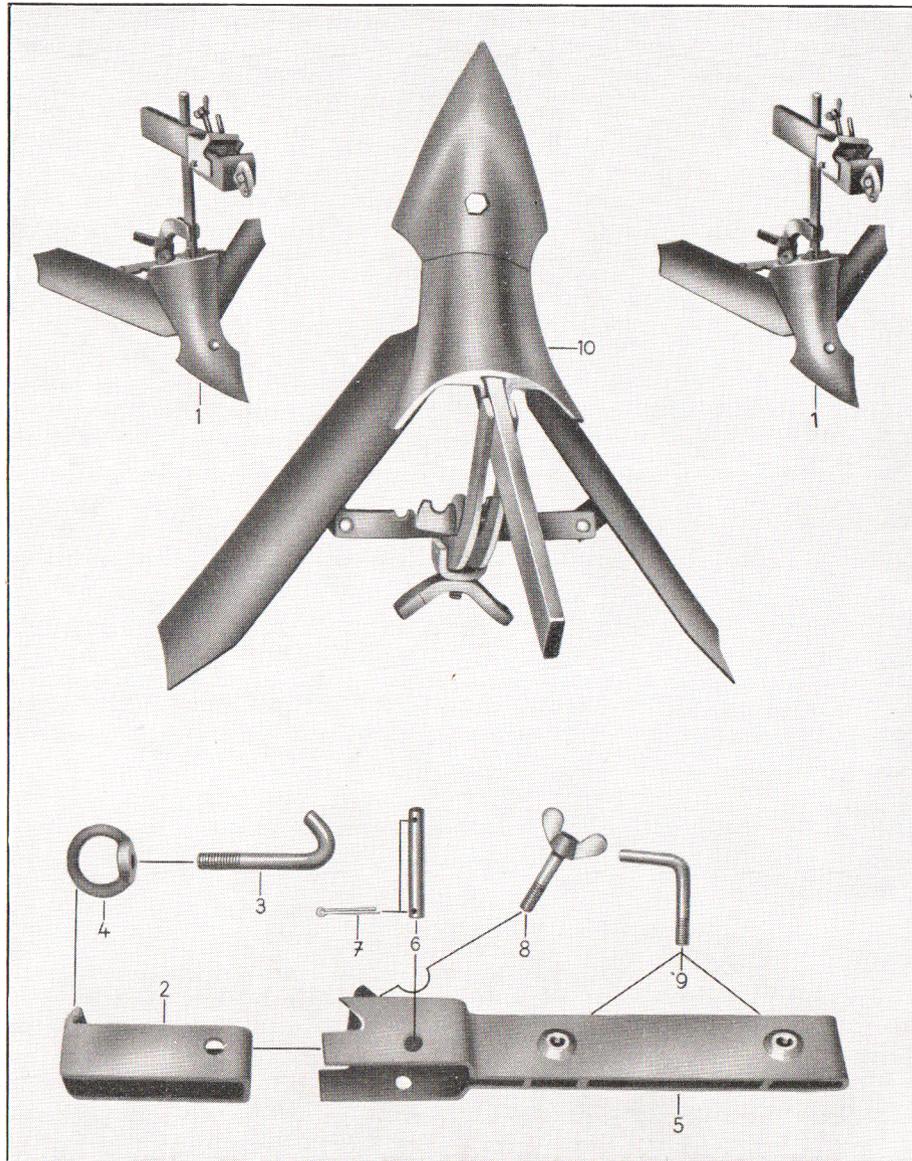
Tafel 14  
Blatt 1

Bild-Nr	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerk. z. Bild
<i>Zusatzlieferung M Hackausrüstung</i>				
1	14 467	Hackausrüstung vollst.	1	
2	14 478	Verbindungsflasche rechts vollst.	1	
3	14 468	Verbindungsflasche links vollst. mit Korrigierbügel	1	
4	DIN 433	Scheibe 21	2	
5	DIN 94	Splint 5 x 30	2	
6	14 479	Halteschiene vollst.	1	
7	14 383	Anhängebolzen	2	
o. A.	14 482	Parallelführungsrahmen vollst.	6	8—17
8	14 484	Haltestück vollst.	6	
9	14 460	Klemmhaken	6	
10	14 461	Ringmutter vollst.	6	
11	14 459	Klemmschraube	19	
12	14 487	Aufnahmestück	6	
13	14 492	Parallelführungshebel	24	
14	5123	Zugfeder	6	
15	DIN 1433	Bolzen 10 h 11 x 70 x 62	12	
16	14 495	Bolzen kurz	12	
17	DIN 94	Splint 3 x 15	24	
o. A.	14 496	Tiefenbegrenzungsrolle vollst.	6	18—22
18	14 497	Gabel mit		
	14 498	Führungsschaft	1	
19	14 499	Laufrolle	6	
20	DIN 1435	Bolzen 12 h 11 x 65 x 60	6	
o. A.	DIN 433	Scheibe 13	6	geh. zu Bild 20
21	DIN 94	Splint 4 x 20	6	
22	DIN 3410	Einschlagöler E 8	6	
23	DIN 11 112	Gänsefußmesser vollst. K 160	6	
24	DIN 11 113	Winkelmesser links vollst. L 160	3	
25	DIN 11 113	Winkelmesser rechts vollst. R 160	3	
26	17 518	Gegengewicht vollst.	1	
27	17 566	Halter für Gegengewicht vollst.	1	
28	17 525	Klemmschraube	3	

Tafel 15  
Bodenfräse 6 PS  
Typ 20

**GRUPPE 28c**  
Zusatzlieferung L  
Häufeler

Tafel 15  
Blatt 1



Tafel 15  
Bodenfräse 6 PS  
Typ 20

**GRUPPE 28c**  
Zusatzlieferung L  
Häufeler

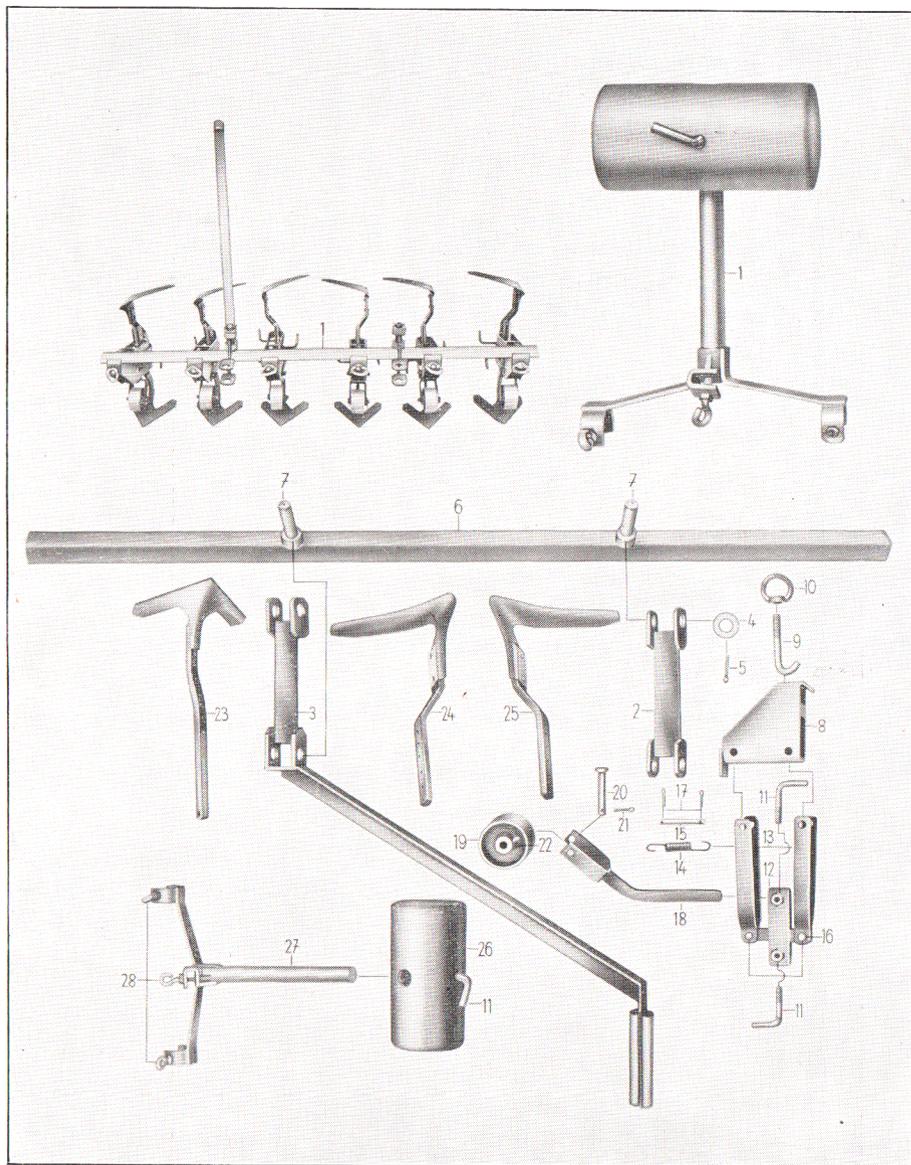
Tafel 15  
Blatt 1

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerk. z. Bild
		<i>Zusatzlieferung L Häufelausrüstung</i>		
1	17 406	Häufelausrüstung vollst.	1	
o. A.	18 013	Ausleger vollst. mit Klemmstück	2	1
2	14 605	Haltestück vollst.	2	
o. A.	14 604	Klemmstück vollst.	2	2, 3, 4
3	14 460	Klemmhaken	2	
4	14 461	Ringmutter vollst.	2	
5	17 407	Ausleger m. Anschlagbügel vollst.	2	
6	DIN 1433	Bolzen 12 Durchm. h 11 x 75 x 65	2	
7	DIN 94	Splint 4 x 20	4	
8	14 619	Flügelschraube vollst.	2	
o. A.	DIN 934 oder DIN 555	Sechskantmutter M 10	2	8
9	14 459	Klemmschraube	4	
10	14 615	Häufelkörper vollst.	2	
		Stützräder 14 464 siehe bei Gruppe 28a Zugrahmen		

Tafel 16  
Bodenfräse 6 PS  
Typ 20

**GRUPPE 28d**  
Leichte Zughacke  
Zusatzlieferung P

Tafel 16  
Blatt 1



Tafel 16  
Bodenfräse 6 PS  
Typ 20

**GRUPPE 28d**  
Leichte Zughacke  
Zusatzlieferung P

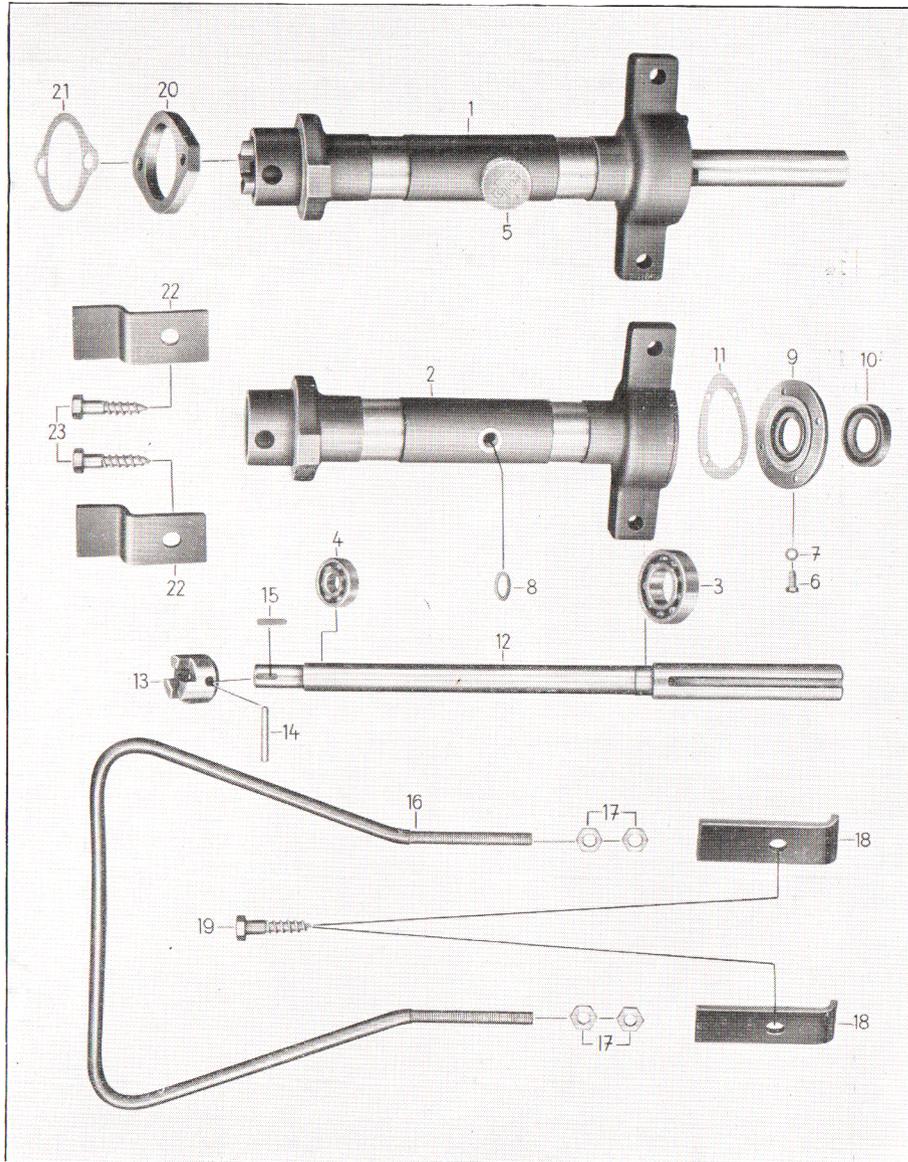
Tafel 16  
Blatt 1

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerk. z. Bild
		<i>Zusatzlieferung P</i>		
		<i>Leichte Hackausrüstung</i>		
o. A.	19 793	Leichte Hackausrüstung vollst.	1	
2	14 478	Verbindungsflasche re. vollst.	1	
3	14 468	Verbindungsflasche li. mit Bügel vollst.	1	
4	DIN 433	Scheibe 21	2	
5	DIN 94	Splint 5 x 30	2	
6	22 077	Halteschiene vollst.	1	
7	14 383	Anhängebolzen	2	
9	14 460	Klemmhaken	6	
10	14 461	Ringmutter vollst.	6	
11	14 459	Klemmschraube	7	
o. A.	14 453	Klemmstück vollst.	6	
23	DIN 11 112	Gänsefußmesser vollst. K 160	6	
24	DIN 11 113	Winkelmesser li. 160 vollst.	3	
25	DIN 11 113	Winkelmesser re. 160 vollst.	3	
26	17 518	Gegengewicht	1	
27	17 566	Halter für Gegengewicht vollst.	1	
28	17 525	Klemmschraube	3	

Tafel 17  
Bodenfräse 6 PS  
Typ 20

**GRUPPE 29**  
Zusatzlieferung N  
Mehrzweckwelle

Tafel 17  
Blatt 1



Tafel 17  
Bodenfräse 6 PS  
Typ 20

**GRUPPE 29**  
Zusatzlieferung N  
Mehrzweckwelle

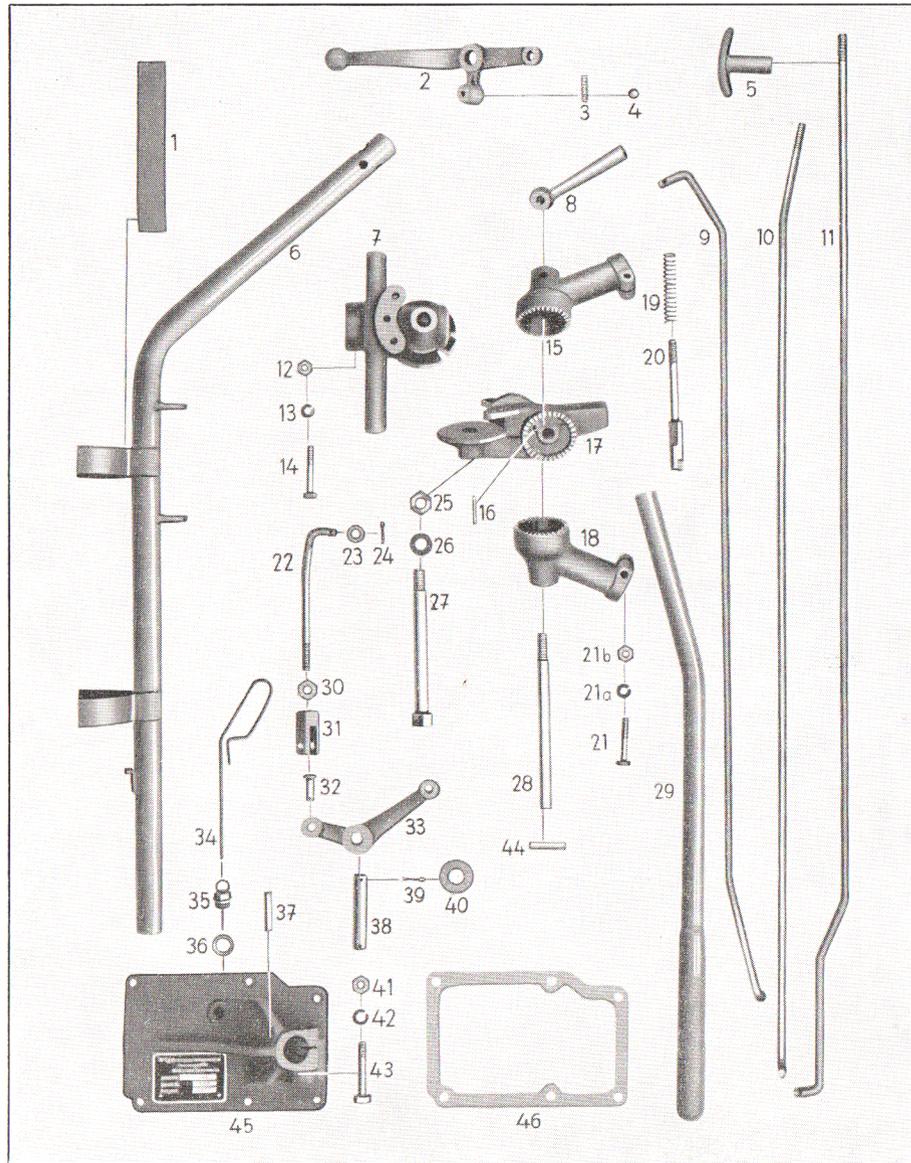
Tafel 17  
Blatt 1

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerk. z. Bild
1	14 848	<i>Zusatzlieferung -N- Mehrzweckwelle</i> Mehrzweckwelle vollst.	1	
o. A.	14 849	besteht aus: Antriebsgehäuse vollst.	1	
2	14 850	besteht aus: Antriebsgehäuse	1	
3	DIN 625	Ringrillennlager 6205	1	
4	DIN 625	Ringrillennlager 6204	1	
5	DIN 3411	Staufferbüchse 3	1	
6	DIN 933	Sechskantschraube M 6 x 15	4	
7	DIN 127	Federring B 6	4	
8	DIN 7603	Dichtring A 12 x 18	1	
9	13 261	Kugellagerdeckel	1	
10	DIN 6504	Abdichtring A 30 x 52	1	
11	13 262	Dichtung	1	
12	14 853	Antriebswelle	1	
13	10 876	Kupplungsklaue	1	
14	DIN 7	Zylinderstift 8 m 6 x 40	1	
15	DIN 6885	Paßfeder A 6 x 4 x 18	1	
16	14 856	Stützbügel	1	
17	DIN 934	Sechskantmutter M 12	4	
18	14 858	Befestigungsklaue	2	
19	DIN 571	Sechskantholzschraube 12 x 60	2	
20	14 861	Beilage	1	entfällt
21	10 879	Dichtung	1	
22	14 863	Befestigungswinkel	2	entfällt
o. A.	14 860	dafür: Befestigungsplatte	2	
23	DIN 571	Sechskantholzschraube 12 x 80	4	

Tafel 18  
Bodenfräse 6 PS  
Typ 20

**GRUPPE 32**  
Lenkung und Schaltung

Tafel 18  
Blatt 1



Tafel 18  
Bodenfräse 6 PS  
Typ 20

**GRUPPE 32**  
Lenkung und Schaltung

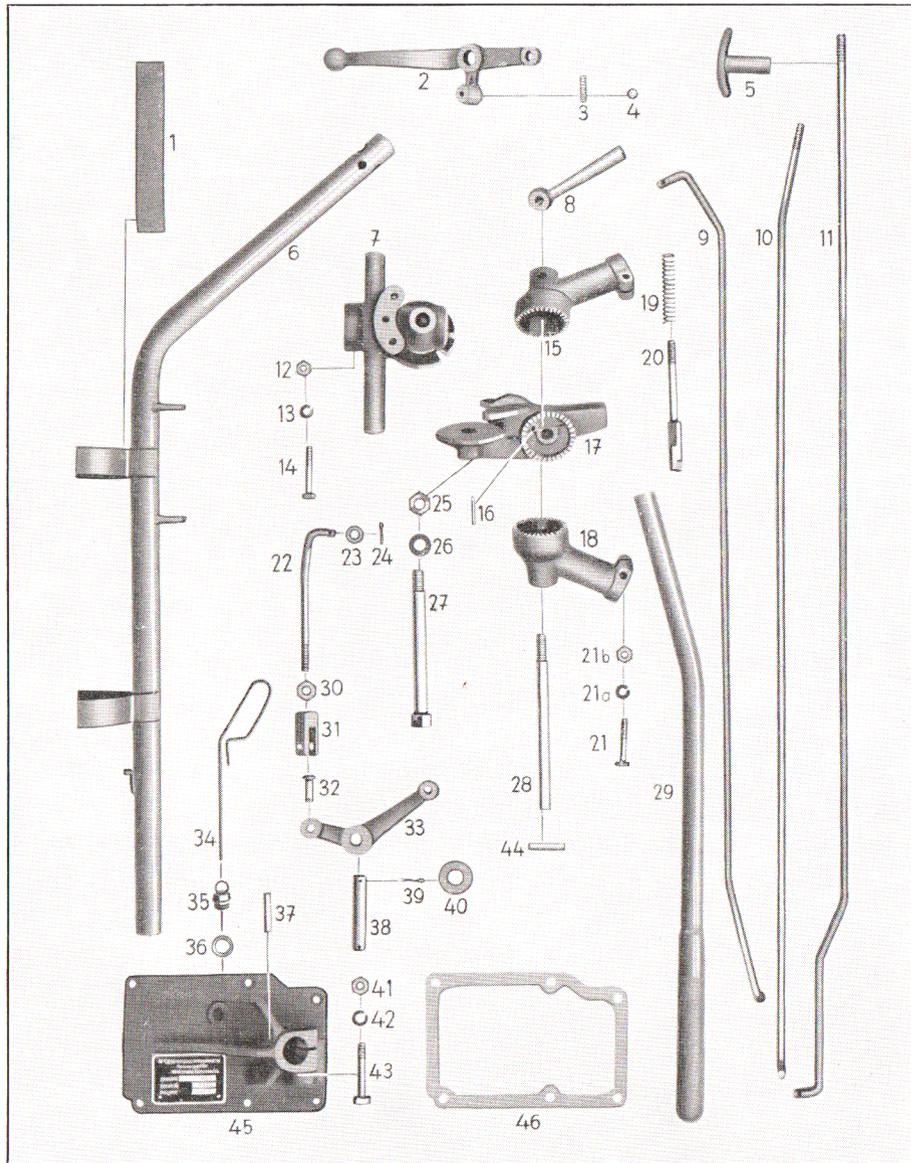
Tafel 18  
Blatt 1

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerk. z. Bild
1	11 226	Filzunterlage	2	
2	10 924	Handhebel	1	
3	10 926	Druckfeder	3	
4		Kugel 9,5 Durchmesser	3	
5	10 911	Schaltgriff	3	
6	10 936	Lenkrohr vollst.	1	
7	10 923	Ob. Lenkrohranschluß	1	
8	10 931	Knebelgriff	1	
9	10 935	Schaltstange für Gangschaltung	1	
10	10 944	Schaltstange für Fräskupplung	1	
11	10 945	Schaltstange für Hauptkupplung	1	
12	DIN 934	Sechskantmutter M 8	1	
13	DIN 127	Federring 8	1	
14	DIN 931	Sechskantschraube BM 8 x 55	1	
15	11 434	Lenkholmanschluß rechts	1	
16	DIN 7	Zylinderstift 4 m 6 x 28	1	
17	11 436	Führungsraste	1	
18	11 435	Lenkholmanschluß links	1	
19	10 921	Druckfeder	1	
20	10 920	Feststellbolzen	1	
21	DIN 931	Sechskantschraube M 8 x 50	2	
21a	DIN 127	Federring 8	2	
21b	DIN 934	Sechskantmutter M 8	2	
22	10 947	Verbindungsstange f. Gangschaltung	1	
23	DIN 125	Scheibe 10,5 Durchmesser	6	
24	DIN 94	Splint 4 x 18	5	
25	DIN 936	Fl. Sechskantmutter M 14 x 1,5	2	
26	DIN 125	Scheibe 15	1	
27	10 917	Gewindebolzen	1	
28	10 930	Verbindungsbolzen	1	
29	11 322-1	Lenkholm mit Griff vollst.	2	bis Gerät Nr. 1670
o. A.	19 907	Lenkholm mit Stütze vollst. rechts	1	ab Gerät Nr. 1671
o. A.	19 908	Lenkholm mit Stütze vollst. links	1	ab Gerät Nr. 1671
o. A.	19 919	Stütze vollst.	2	ab Gerät Nr. 1671
30	DIN 934	Sechskantmutter M 10	1	
31	11 320	Gabelkopf	1	
32	DIN 1433	Bolzen 10 h 11 x 40 x 30	1	
33	10 925	Winkelhebel	1	

Tafel 18  
Bodenfräse 6 PS  
Typ 20

**GRUPPE 32**  
Lenkung und Schaltung

Tafel 18  
Blatt 2



Tafel 18  
Bodenfräse 6 PS  
Typ 20

**GRUPPE 32**  
Lenkung und Schaltung

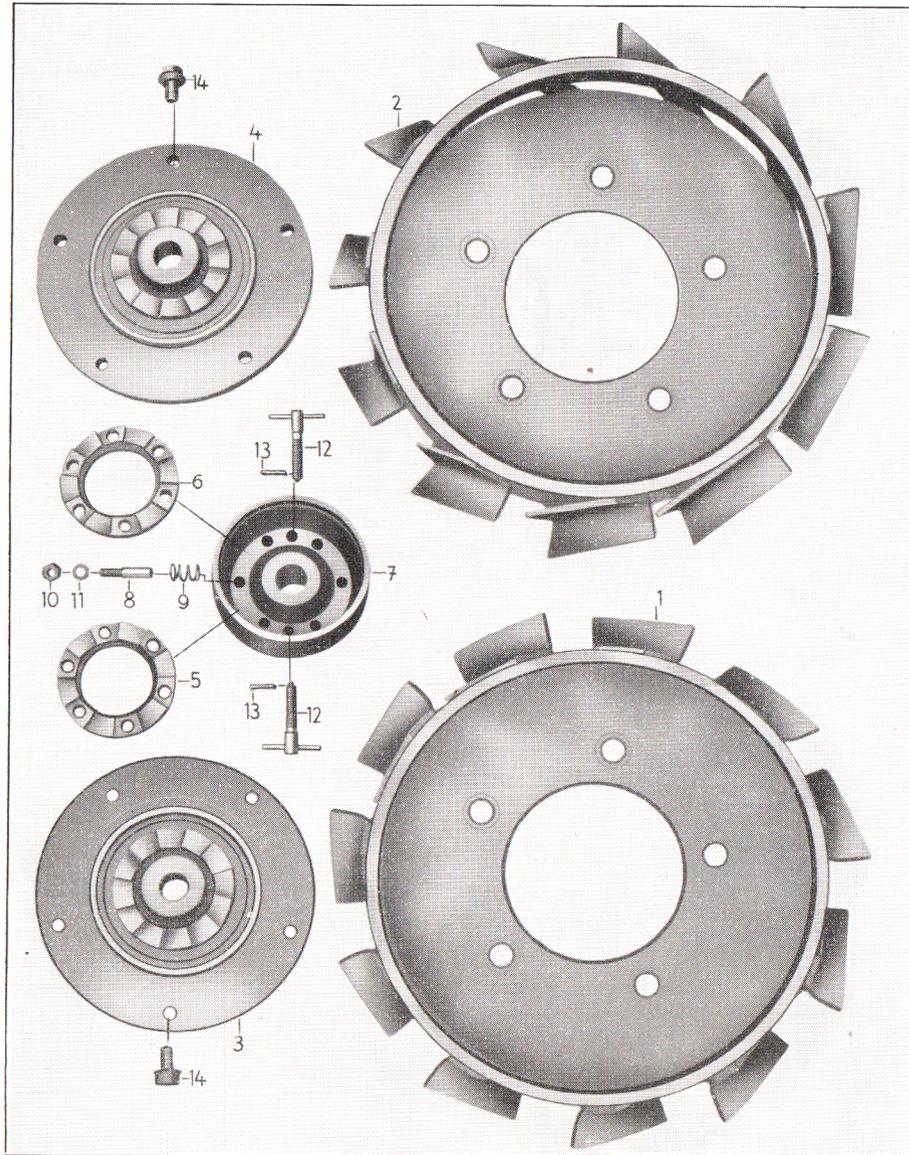
Tafel 18  
Blatt 2

Bild-Nr	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerk. z. Bild
34	13 791	Ölmeßstab alte Ausführung (entfällt) dafür		
35	13 791	Ölmeßstab neu	1	
36	DIN 7603	Dichtring A 18 x 24	1	
37	DIN 1	Kegelstift 8 x 45	2	
38	DIN 1433	Bolzen 16 x 85 x 75	1	
39	DIN 94	Splint 4 x 25	2	
40	DIN 125	Scheibe 17	2	
41	DIN 934	Sechskantmutter M 10	1	
42	DIN 127	Federring 10	1	
43	DIN 931	Sechskantschraube BM 10 x 60	1	
44	DIN 7	Zylinderstift 8 m 6 x 32	1	
45	10 922	Getriebedeckel	1	
46	10 948	Dichtung	1	
o. A.	DIN 94	Splint 3 x 15	2	geh. zu Bild 32
o. A.	12 075	Unterlage 15 x 25 x 6 d (Filz)	1	

Tafel 19  
Bodenfräse 6 PS  
Typ 20

**GRUPPE 37**  
Laufräder

Tafel 19  
Blatt 1



Tafel 19  
Bodenfräse 6 PS  
Typ 20

**GRUPPE 37**  
Laufräder

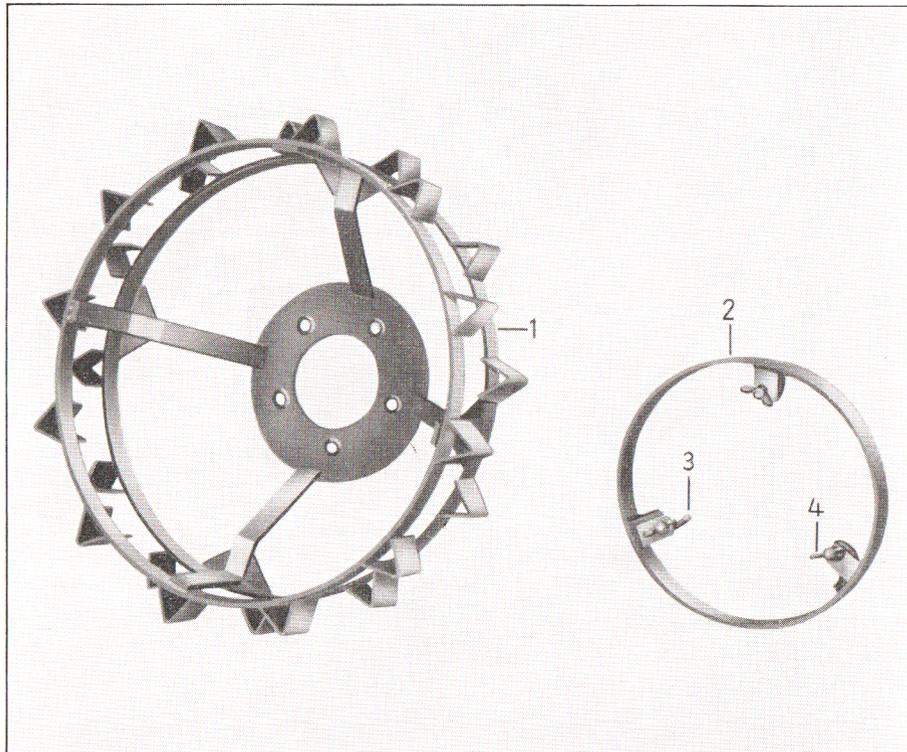
Tafel 19  
Blatt 1

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerk. z. Bild
1	11 853	Laufwadscheibe rechts vollst.	1	
2	11 854	Laufwadscheibe links vollst.	1	
3	10 982	Laufwadrnabe rechts	1	
4	10 983	Laufwadrnabe links	1	
5	11 028	Mitnehmerzahnstange rechts	1	
6	11 029	Mitnehmerzahnstange links	1	
o. A.	11 401	Einschlagöler 8 Durchmesser	2	bis Gerät Nr. 1138
7	10 987	Mitnehmergehäuse	2	
8	10 988	Mitnehmerbolzen	12	
9	10 989	Druckfeder	12	
10	DIN 934	Sechskantmutter M 8	12	
11	DIN 127	Federring B 8	12	
12	11 635	Feststellschraube vollst.	4	
13	DIN 94	Splint 3 x 15	4	
14	5677	Radbefestigungsschraube	10	

Tafel 20  
Bodenfräse 6 PS  
Typ 20

**GRUPPE 37a und 37b**  
Zusatzlieferung G und E

Tafel 20  
Blatt 1



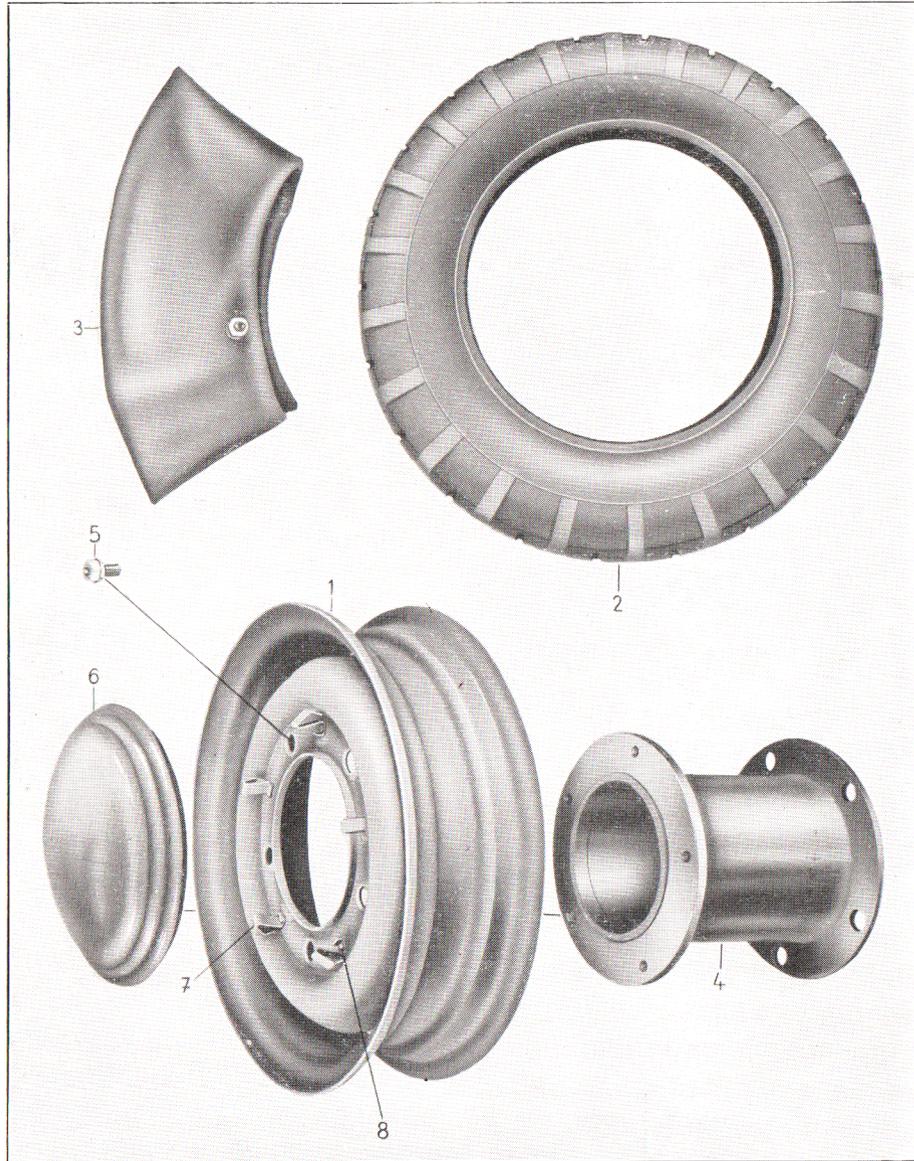
Tafel 20  
Bodenfräse 6 PS  
Typ 20

**GRUPPE 37a und 37b**  
Zusatzlieferung G und E

Tafel 20  
Blatt 1

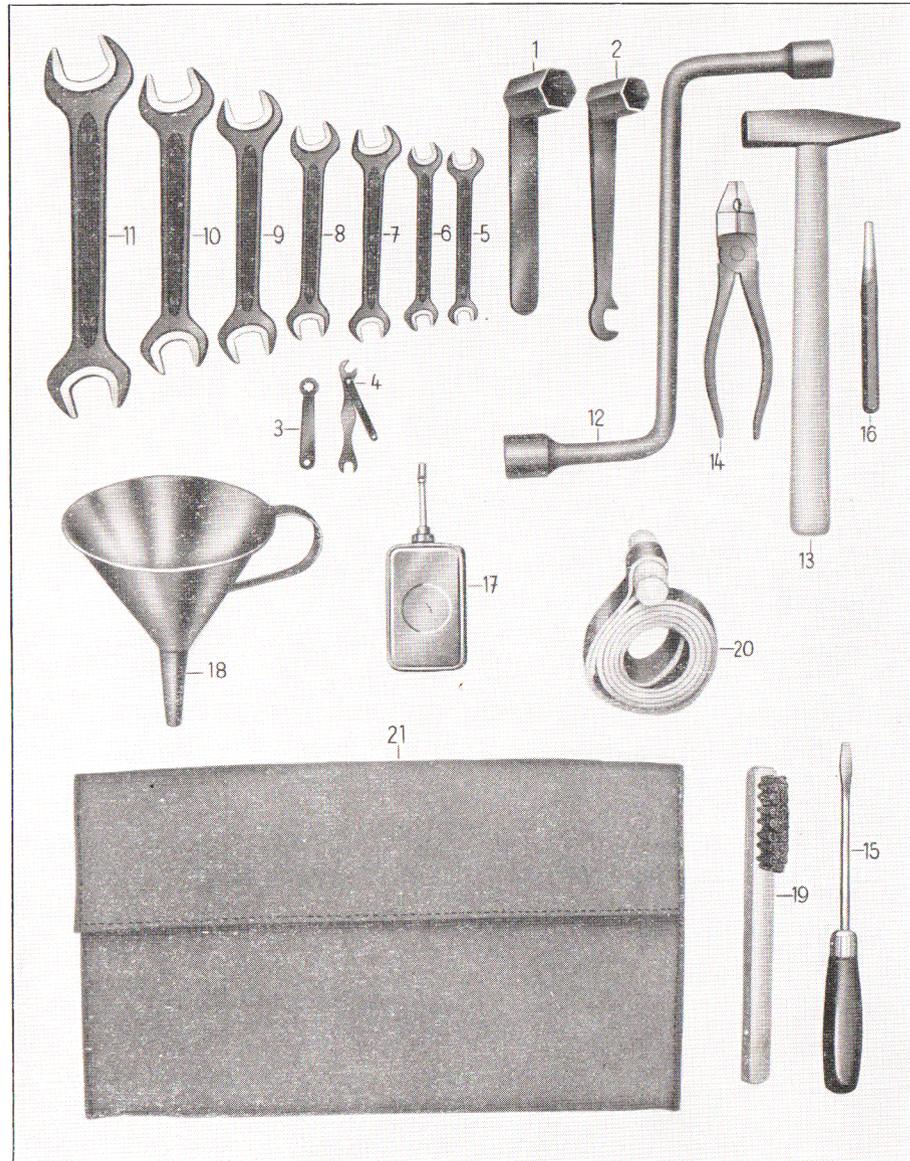
Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Stückzahl	Bemerk. z. Bild
1	12 062	<i>Zusatzlieferung G Zugräder</i> Zugrad vollst.	2	
2	14 003	<i>Zusatzlieferung E Radverbreiterung</i> Radverbreiterung vollst.	2	
3	14 008	Spannhaken	6	
4	DIN 315	Flügelmutter M 10	6	

Tafel 21 Bodenfräse 6 PS Typ 20	<b>GRUPPE 37c</b> Zusatzlieferung O Luftbereifung (Zugräder)	Tafel 21 Blatt 1
---------------------------------------	--	---------------------



Tafel 21 Bodenfräse 6 PS Typ 20	<b>GRUPPE 37c</b> Zusatzlieferung O Luftbereifung (Zugräder)	Tafel 21 Blatt 1		
Bild-Nr	Ersatzteil-Nr.	Bezeichnung	Stück- zahl	Bemerk. z. Bild
		<i>Zusatzlieferung -O- Luftbereifung</i>		
o. A.	21 348	Scheibenrad vollst. m. Reifen u. Flansch f. Spurweite 625 mm	2	
1	12 867	Scheibenrad vollst. 3,50 D x 16	2	
2	DIN 7808	Reifen 5,00 - 16 A S Front	2	
3	21 350	Schlauch vollst. 5,00 - 16	2	
4	19 836	Zwischenflansch für 625 mm Spur	2	
5	5677	Radbefestigungsschraube	10	
6	21 352	Radzierkappe	2	
7	7330	Haltefeder für Radzierkappe	10	
8	DIN 660	Halbrundniet 5 x 10	10	

Tafel 22 Bodenfräse 6 PS Typ 20	<b>GRUPPE 48</b> Werkzeug	Tafel 22 Blatt 1
---------------------------------------	------------------------------	---------------------



Tafel 22 Bodenfräse 6 PS Typ 20		<b>GRUPPE 48</b> Werkzeug	Tafel 22 Blatt 1	
Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	B e n e n n u n g	Stück- zahl	Bemerk. z. Bild
1	4-00.01-14	Zündkerzenschlüssel	1	Nur für Motor EL 308/1
2	4-00.02-04	Steckschlüssel	1	
3	308-13.2027	Vierkantsteckschlüssel (Düsenschl.)	1	
4	017 432-0	Unterbrecherschlüssel	1	Lieferung über DHZ
5	DIN 895	Doppelschraubenschlüssel 8 x 10	1	
6	DIN 895	Doppelschraubenschlüssel 9 x 10	1	ab Gerät Nr. 1321
7	DIN 895	Doppelschraubenschlüssel 11 x 14	1	ab Gerät Nr. 1321
8	DIN 895	Doppelschraubenschlüssel 12 x 14	1	ab Gerät Nr. 1321
9	DIN 895	Doppelschraubenschlüssel 17 x 19	1	ab Gerät Nr. 1321
10	DIN 895	Doppelschraubenschlüssel 19 x 22	1	ab Gerät Nr. 1321
11	DIN 895	Doppelschraubenschlüssel 24 x 27	1	ab Gerät Nr. 1321
12	DIN 896	Sechskantsteckschlüssel 17 x 19 gekr.	1	ab Gerät Nr. 1321
	oder	Sechskantsteckschl. 17 x 19 m. Drehst.	1	ab Gerät Nr. 1321
13	DIN 1041 } DIN 5111 }	Schlosserhammer 250 mit Stiel	1	ab Gerät Nr. 1321
14	DIN 5244	Kombizange 160	1	ab Gerät Nr. 1321
15	DIN 5270	Schraubenzieher 0,8	1	ab Gerät Nr. 1321
16	DIN 6458	Durchtreiber A 5	1	ab Gerät Nr. 1321
17	19 200	Ölkanne	1	ab Gerät Nr. 1321
18	19 201	Trichter mit Sieb	1	ab Gerät Nr. 1321
19	15 252	Zündkerzenbürste	1	ab Gerät Nr. 1321
20	150-11.03-03	Anwerfgurt vollst.	1	Lieferung über DHZ
21	11 344	Werkzeugtasche	1	ab Gerät Nr. 1321
o. A.		Betriebsanleitung Motor EL 308	1	Lieferung über DHZ
o. A.		Betriebsanleitung f. Fräse Typ 20	1	